

USER MANUAL



INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	2
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	5
3. MONTAGE.....	7
4. BEDIENFELD.....	10
5. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	14
6. TIPPS UND HINWEISE.....	21
7. REINIGUNG UND PFLEGE.....	24
8. PROBLEMBEHEBUNG.....	25
9. GERÄUSCHE.....	29
10. TECHNISCHE DATEN.....	29
11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	29
12. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG.....	30

FÜR PERFEKTE ERGEBNISSE

Danke, dass Sie sich für dieses AEG Produkt entschieden haben. Wir haben es geschaffen, damit Sie viele Jahre von seiner ausgezeichneten Leistung und den innovativen Technologien, die Ihnen das Leben erleichtern, profitieren können. Es ist mit Funktionen ausgestattet, die in gewöhnlichen Geräten nicht vorhanden sind. Nehmen Sie sich ein paar Minuten Zeit zum Lesen, um seine Vorzüge kennen zu lernen.

Besuchen Sie uns auf unserer Website, um:



Anwendungshinweise, Prospekte, Fehlerbehebungs-, Service- und Reparatur-Informationen zu erhalten:

www.aeg.com/support



Ihr erworbenes Produkt zu registrieren, um den besten Service für es zu gewährleisten:

www.registreaeg.com



Zubehör, Verbrauchsmaterial und Original-Ersatzteile für Ihr Gerät zu erwerben:

www.aeg.com/shop

REPARATUR- UND KUNDENDIENST


Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

Halten Sie folgende Angaben bereit, wenn Sie sich an den Kundendienst wenden: Modell, Produktnummer (PNC), Seriennummer.

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild.

 Warnungs-/Sicherheitshinweise

 Allgemeine Informationen und Empfehlungen

 Informationen zum Umweltschutz

Änderungen vorbehalten.

1. SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei

Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, ein- und ausladen. Halte Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

1.2 Allgemeine Sicherheit

- Dieses Gerät ist nur für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden,

- wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
 - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
 - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
 - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.
 - **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
 - **WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
 - **WARNUNG:** Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
 - **WARNUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
 - Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
 - Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
 - Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
 - Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

2.1 Montage



WARNUNG!

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.
- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.

- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Das Gerät enthält einen Beutel mit Trockenmittel. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Dieser Beutel ist kein Lebensmittel. Bitte entsorgen Sie ihn umgehend.

2.2 Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Brand- und Stromschlaggefahr.



WARNUNG!

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.



WARNUNG!

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Service-Zentrum oder einen Elektriker.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass

der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

2.3 Gebrauch



WARNUNG!

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Jegliche Verwendung des eingebauten Produkts als freistehendes Produkt ist strengstens untersagt.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stelle bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Geben Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.
- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.

- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

2.4 Innenbeleuchtung



WARNUNG!

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse F.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbelichtung geeignet.

2.5 Reinigung und Pflege



WARNUNG!

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.
- Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.

- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.

2.6 Wartung

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach der Einstellung des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Türgriffe, Türscharniere, Einsätze und Körbe. Türdichtungen sind mindestens 10 Jahre lang nach Einstellung des Modells erhältlich. Die Dauer kann in Ihrem Land länger sein. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Website.

- Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.

2.7 Entsorgung



WARNUNG!

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.
- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.
- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

3. MONTAGE



WARNUNG!

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.



WARNUNG!

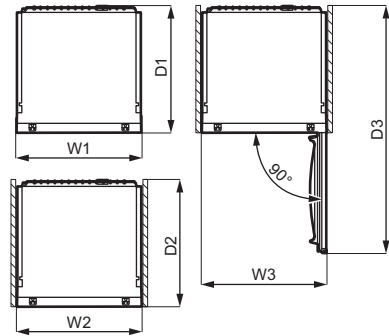
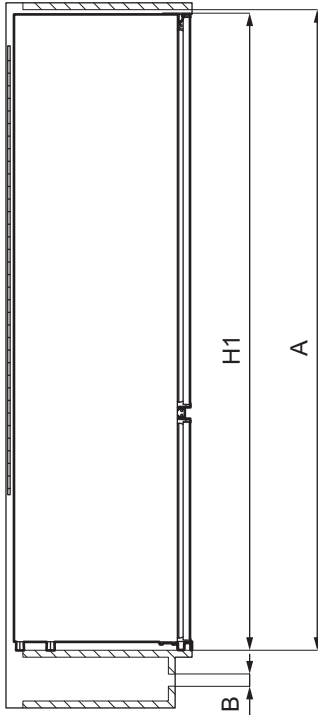
Lesen Sie zur Installation des Geräts die Montageanleitung.



WARNUNG!

Befestigen Sie das Gerät gemäß der Montageanleitung, um das Risiko eines instabilen Geräts zu vermeiden.

3.1 Abmessungen



Gesamtabmessungen ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	696
D1	mm	549

¹ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff

Platzbedarf während des Betriebs ²		
H2 (A+B)	mm	1923
W2	mm	696
D2	mm	561
A	mm	1894
B	mm	29

² Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

Platzbedarf insgesamt während des Betriebs ³		
H3 (A+B)	mm	1923
W3	mm	696
D3	mm	1229

³ Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

3.2 Aufstellungsort

Um die bestmögliche Funktionalität des Geräts zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung aufstellen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.

Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen.

- i** Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.
- i** Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder an den nächstgelegenen autorisierten Kundenservice.
- i** Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

3.3 Elektrischer Anschluss

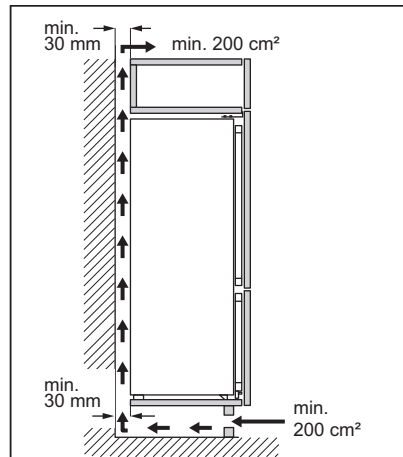
- Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angezeigte Spannung und Frequenz mit Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmt.
- Das Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker des Stromkabels ist hierfür mit einem Kontakt versehen. Wenn die Steckdose nicht geerdet ist,

schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.

- Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht eingehalten werden.

3.4 Anforderungen an die Belüftung

Der Luftstrom hinter dem Gerät muss ausreichend sein.



VORSICHT!

Lesen Sie die Montageanleitungen für die Installation.

3.5 Wechselbare Anschlagseite der Tür

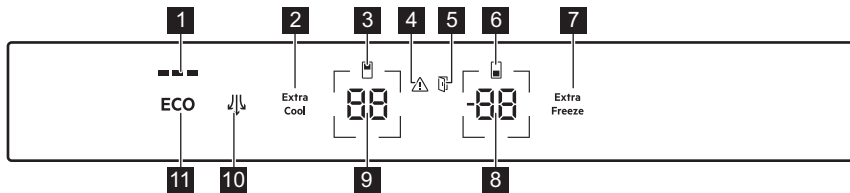
Informationen zu Montage und zum Wechseln des Türanschlags finden Sie in einer separaten Anleitung.



VORSICHT!

Wenn Sie den Türanschlag wechseln, schützen Sie den Boden mit einem strapazierfähigen Material vor Kratzern.

4. BEDIENFELD



- 1** ECOMETER-Anzeige
- 2** Extra Cool Taste / Anzeige
- 3** Anzeige Kühlraum
- 4** Alarmanzeige
- 5** Alarmanzeige Tür offen
- 6** Anzeige Gefrierraum
- 7** Extra Freeze Taste / Anzeige
- 8** Temperaturtaste / -anzeige Gefrierraum
- 9** Temperaturtaste / -anzeige Kühlschrank
- 10** Lüfter Taste / Anzeige
- 11** ECO-Knopf

4.1 Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.

Informationen zur Auswahl einer anderen eingestellten Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

Wenn auf dem Display **de on** erscheint, siehe „Problembeseitigung“.

4.2 Ausschalten

1. Halten Sie die Temperaturtaste für den Kühlschrank und die Temperaturtaste für den Gefrierschrank gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **OF**.

2. Sobald das Gerät ausgeschaltet ist, zeigt das Display **OF** an.
3. Ziehen Sie den Stecker aus der Wandsteckdose.

4.3 Temperaturregelung

Der Temperatureinstellbereich liegt zwischen $-15\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $-24\text{ }^{\circ}\text{C}$ für das Gefriergerät und zwischen $2\text{ }^{\circ}\text{C}$ und $8\text{ }^{\circ}\text{C}$ für den Kühlschrank.

Drücken Sie die Temperaturtasten, um die Temperatur des Geräts einzustellen.

Die empfohlene Solltemperatur ist:

- $+4\text{ }^{\circ}\text{C}$ für den Kühlschrank
- $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ für das Gefriergerät

Sie können die empfohlene Temperatur manuell mit den Temperaturtasten oder durch Einschalten der ECO Funktion einstellen. Weitere Informationen finden Sie unter „ECO Funktion“.

Die Temperaturanzeigen zeigen die eingestellte Temperatur an.



Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht. Nach einem Stromausfall kehrt das Gerät auf die eingestellte Temperatur zurück.

4.4 Ausschalten des Kühlschranks

Es ist möglich, nur den Kühlraum auszuschalten, sodass der Gefrierraum eingeschaltet bleibt.

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Kühlschranks 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes **OF**.

2. Nach dem Ausschalten des Kühlraums wird im Display **OF** angezeigt.


4.5 Einschalten des Kühlschranks

Einschalten des Kühlschranks:

1. Halten Sie die Temperaturtaste des Kühlschranks 5 Sekunden lang gedrückt.

Das Display zeigt ein blinkendes .

2. Der Kühlraum wird eingeschaltet und die zuvor eingestellte Temperatur wird wiederhergestellt.

 Informationen zum Einstellen der Temperatur finden Sie unter „Temperaturregelung“.

4.6 ECO Funktion


Die Funktion ECO stellt die optimale Temperatur ein, um die Konservierung der Lebensmittel zu gewährleisten und gleichzeitig den Energieverbrauch zu minimieren.


1. Drücke zum Einschalten der Funktion die ECO-Taste.

Die Kühlschranktemperatur wird auf +4 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -18 °C eingestellt.

2. Zum Ausschalten der Funktion drücke die Taste ECO erneut oder wähle eine andere eingestellte Temperatur (siehe „Temperaturregelung“).

Nach der Deaktivierung der ECO Funktion wird die Kühlschranktemperatur auf +2 °C und die Gefrierschranktemperatur auf -20 °C eingestellt.

 Aktivierung der ECO Funktion deaktiviert die Funktionen Extra Cool und Extra Freeze.

 Die Kontrolllampe ECOMETER zeigt den aktuellen Energieverbrauch des Geräts an. Drei vollständig beleuchtete Balken zeigen die energieeffizienteste Konfiguration an.

4.7 Extra Cool-Funktion


Mit dieser Funktion Extra Cool können Sie große Mengen warmer Lebensmittel schnell abkühlen, zum Beispiel nach dem Einkaufen, ohne bereits im Kühlraum gelagerte Lebensmittel zu erwärmen.

Drücken Sie zum Einschalten der Funktion die Taste Extra Cool.

Die Anzeige Extra Cool leuchtet auf. Wenn die Extra Cool Funktion eingeschaltet ist, funktioniert der Lüfter möglicherweise automatisch.


Die Funktion wird nach etwa 6 Stunden automatisch ausgeschaltet. Sobald die Funktion ausgeschaltet ist, erlischt die Anzeige Extra Cool.

Drücken Sie die Taste Extra Cool, um die Funktion Extra Cool auszuschalten, bevor sie automatisch beendet wird.

 Um eine andere Kühlschranktemperatur einzustellen, schalten Sie die Funktion Extra Cool aus und lesen Sie „Temperaturregelung“.

4.8 Extra Freeze-Funktion

Die Funktion Extra Freeze dient dazu, das Gefrierfach auf das Vorgefrieren und anschließende Schnellgefrieren der Lebensmittel vorzubereiten. Die Funktion ist eine Schnellgefrierfunktion, die die Tiefkühlung neu hinzukommender Lebensmittel beschleunigt und gleichzeitig die bereits tiefgekühlten Lebensmittel vor unerwünschter Erwärmung schützt.

 Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die Funktion Extra Freeze mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hineinlegen, ein, um das Vorgefrieren abzuschließen.

Drücken Sie zum Einschalten dieser Funktion die Taste Extra Freeze.

Die Anzeige Extra Freeze leuchtet auf. Die Funktion Extra Freeze stoppt automatisch nach maximal 52 Stunden.

Drücken Sie die Taste Extra Freeze, um die Funktion Extra Freeze auszuschalten, bevor sie automatisch beendet wird.

4.9 Lüfter-Funktion

Das Kühlfach ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die ein schnelles Abkühlen der Lebensmittel ermöglicht und eine hohe Gleichmäßigkeit der Temperatur im Fach gewährleistet.

Diese Vorrichtung schaltet sich bei Bedarf automatisch ein und lässt sich auch manuell aktivieren.

Drücken Sie zum Einschalten der Funktion die Taste Lüfter. Die Anzeige Lüfter leuchtet auf.

Zum Ausschalten der Funktion drücken Sie die Taste Lüfter erneut. Die Anzeige Lüfter erlischt.



Wenn die Funktion automatisch aktiviert wird, leuchtet die Anzeige Lüfter nicht.

Die Aktivierung der Funktion Lüfter kann das Geräuschniveau und den Energieverbrauch erhöhen.

Der Ventilator ist nur bei geschlossener Tür in Betrieb.

4.10 Hochtemperaturalarm

Wenn sich die Temperatur im Gefrierraum erhöht (z. B. aufgrund eines früheren Stromausfalls), blinkt die Alarmanzeige, die Temperaturanzeige des Gefrierraums zeigt H° und blinkt, und der Signalton ertönt.

Um den Alarm auszuschalten, drücken Sie eine beliebige Taste.

Alarmanzeige und Ton erlöschen. Die Temperaturanzeige des Gefriergeräts zeigt 5 Sekunden lang H° an, bevor wieder die Temperatur des Gefriergeräts angezeigt wird.



Der Alarm wird eine Stunde nach Deaktivierung neu gestartet, bis die normalen Bedingungen wiederhergestellt sind. Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Ton nach etwa einer Stunde automatisch ab, um nicht zu stören.

4.11 Alarm - Tür offen

Wenn die Kühlschrantür ca. 5 Minuten geöffnet bleibt oder die Gefrierschrantür ca. 80 Sekunden geöffnet bleibt, wird der Ton eingeschaltet und die Alarmanzeige „Tür offen“ leuchtet auf. Die Kühlschrantürbeleuchtung kann ebenfalls blinken.

Der Signalton erlischt nach dem Schließen der Tür. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton auszuschalten.



Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Ton nach etwa einer Stunde automatisch ab, um nicht zu stören.

4.12 Einstellmodus

Im Einstellmodus können Sie:

- Die ECOMETER Anzeige aktivieren oder deaktivieren.
- Die Tastentöne aktivieren oder deaktivieren.
- Die Temperatureinheiten von °C auf °F ändern.
- Alle Einstellungen auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.

Aktivieren des Einstellmodus

So aktivieren Sie den Einstellmodus:

1. Halten Sie die ECO Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Wenn der Einstellmodus aktiviert wird, zeigt das Display ein blinkendes **SE EE** an.
2. Sobald der Einstellmodus eingeschaltet ist, zeigt das Display **PE On** an.

Zum Deaktivieren des Einstellmodus halten Sie die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt.

Der Einstellmodus wird automatisch deaktiviert, wenn Sie 60 Sekunden lang nicht auf das Bedienfeld zugreifen.

Navigieren im Einstellmodus

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippen Sie auf die Temperaturtaste des Kühlschranks (links), um den Parameter zu ändern. Tippen Sie auf die Temperaturtaste des Gefrierschranks (rechts), um den Parameterwert zu ändern.

Display	Standard-Parameter
PE On	ECOMETER-Anzeige
ts On	Tastengeräusche
CF °C	Temperatureinheiten
FS 03	Werkseinstellungen

ECOMETER Anzeige

Um ECOMETER ein- oder auszuschalten:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippen Sie **On** wiederholt. Die Anzeige zeigt **On** für die aktivierte bzw. **OF** für die deaktivierte ECOMETER -Anzeige an.
3. Halten Sie die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

Tastengeräusche

Sie können die Tastentöne im Einstellmodus aktivieren oder

deaktivieren. Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Töne:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippen Sie **PE** wiederholt, bis **ts** angezeigt wird. Tippen Sie auf **On**, um die Töne ein- oder auszuschalten. Die Anzeige wechselt zu **On** für die aktivierten oder zu **OF** für die deaktivierten Töne.
3. Halten Sie die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

Temperatureinheiten

Mit dem Einstellmodus können Sie die auf dem Bedienfeld angezeigte Temperatureinheit von Celsius auf Fahrenheit ändern. Zum Ändern der Temperatureinheit:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippen Sie **PE** wiederholt, bis Sie **CF** und **°C** sehen. Tippen Sie auf die Anzeige, die die Einheit anzeigt, um zwischen **°C** für Celsius und **°F** für Fahrenheit zu wählen.
3. Halten Sie die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

Werkseinstellungen

Diese Funktion stellt jede Einstellung auf die Werkseinstellungen zurück. Zum Zurücksetzen auf die werkseitigen Einstellungen:

1. Aktivieren Sie den Einstellmodus (siehe „Aktivieren des Einstellmodus“).
Auf dem Display wird **PE On** angezeigt.
2. Tippen Sie **PE** wiederholt, bis Sie **FS** und **03** sehen. Tippen Sie **03** wiederholt, bis **On** angezeigt wird.

☐ wird zu blinkendem F5 und dann dauerhaft zu 03, was anzeigt, dass die Werkseinstellungen wiederhergestellt wurden.

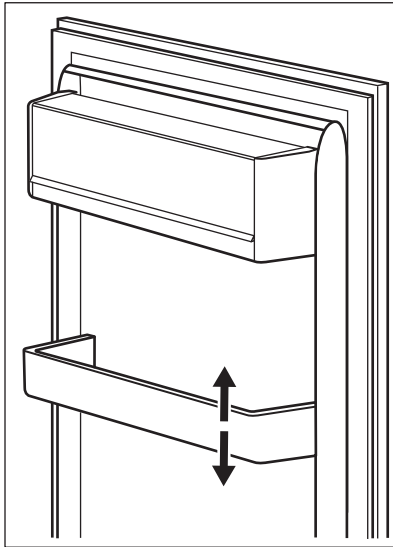
3. Halten Sie die ECO-Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt, um den Einstellmodus zu verlassen.

5. TÄGLICHER GEBRAUCH

5.1 Positionieren der Türablagen

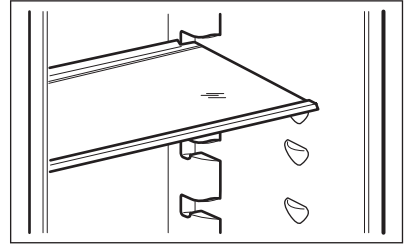
Um die Lagerung von Lebensmittelpackungen verschiedener Größen zu ermöglichen, können die Türunterteilungsfächer in verschiedenen Höhen angeordnet werden.

1. Ziehen Sie die Ablage langsam nach oben, bis diese sich löst.
2. Positionieren Sie diese neu wie erforderlich.



5.2 Verstellbare Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.



- i** Die Glasablage über der Gemüseschublade sollte jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

5.3 GreenZone-Schublade

Im unteren Teil des Kühlschrankfachs befindet sich eine ausziehbare Schublade.

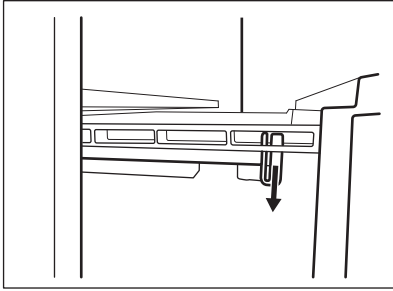
Das Glasregal des GreenZone ist mit einem Gerät ausgestattet, das seine Abdichtung reguliert und zur Regulierung der Luftfeuchtigkeit in der Schublade verwendet werden kann.

5.4 Entfernen der GreenZone

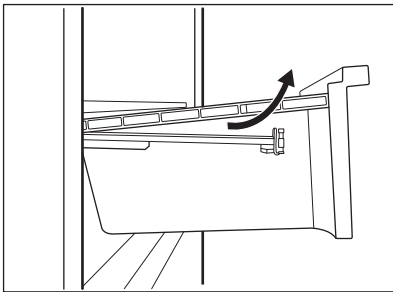
- i** Es wird empfohlen, die Schublade zu entleeren, bevor Sie sie aus dem Kühlschrank nehmen.

Entnehmen der Schublade:

1. Ziehen Sie die Schublade aus dem Kühlschrank heraus, indem Sie die Schienen vollständig ausfahren.
2. Schieben Sie die Kappe der Schienen und heben Sie die Vorderseite der Schublade an.

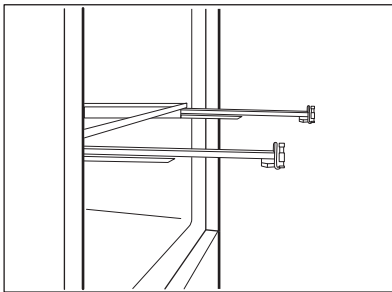


3. Ziehen Sie die Schublade heraus, während Sie sie nach oben heben, und lösen Sie sie von den Schienen.

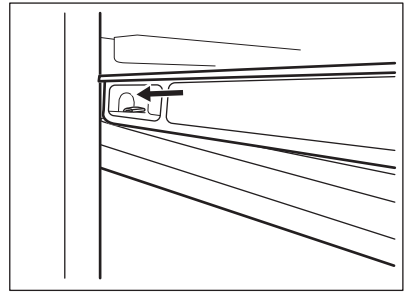
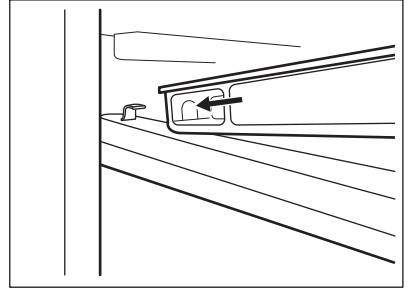


Um sie wieder zusammenzubauen:

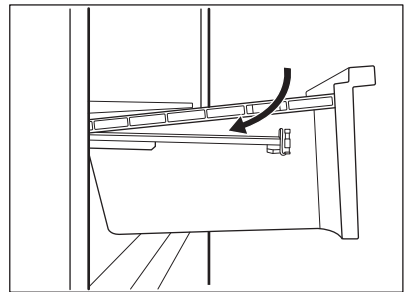
1. Ziehen Sie die Schienen vollständig heraus.



2. Setzen Sie den hinteren Teil der Schublade auf die Schienen.



3. Heben Sie den vorderen Teil der Schublade an, während Sie sie hineinschieben.



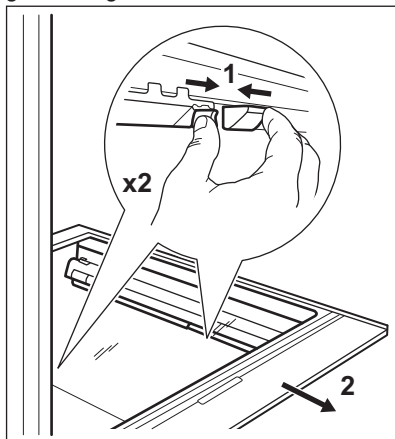
4. Drücken Sie den vorderen Teil der Schublade nach unten.



Ziehen Sie die Schublade wieder heraus, um zu prüfen, ob sie richtig auf den hinteren und vorderen Haken sitzt.

Zum Entfernen der Glasabdeckung der GreenZone Schublade:

1. Entriegeln Sie die seitlichen Klemmen von beiden Seiten gleichzeitig.

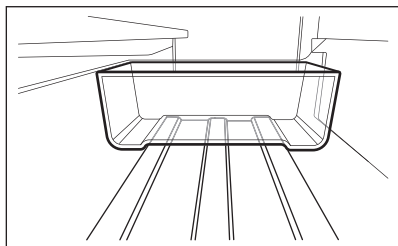


2. Ziehen Sie den Glasbodenträger zu sich heran.

5.5 ExtraZone-Schublade

Über der GreenZone-Schublade befindet sich eine ausziehbare Schublade.

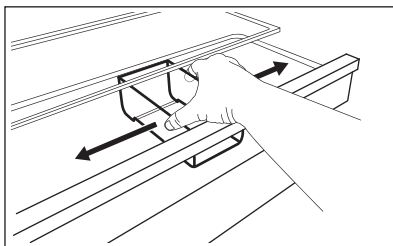
Die ExtraZone-Schublade ist zusätzlich mit einem kleinen Behälter mit Deckel ausgestattet.



Die ExtraZone-Schublade verfügt über Nuten, die Aussparungen zum Einsetzen des Behälters bereitstellen.

Halten Sie den Behälter waagrecht zu den Nuten der Schublade, um ihn in einer stabilen Position zu halten.

Der Behälter bewegt sich seitlich und Sie können ihn verwenden, um die Schublade bei Bedarf aufzuteilen.



5.6 Entfernen der ExtraZone

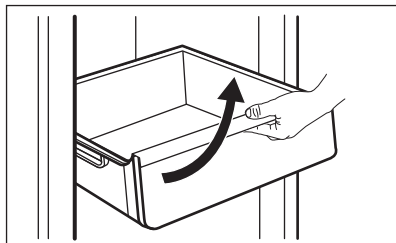
Über der GreenZone-Schublade befindet sich eine ausziehbare Schublade.



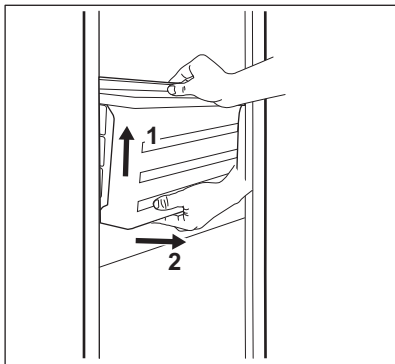
Es wird empfohlen, die Schublade zu entleeren, bevor Sie sie aus dem Kühlschrank nehmen.

Entnehmen der Schublade:

1. Ziehen Sie die Schublade aus dem Kühlschrank heraus, indem Sie die Schienen vollständig ausfahren.
2. Schieben Sie die Kappe der Schienen und heben Sie die Vorderseite der Schublade an.



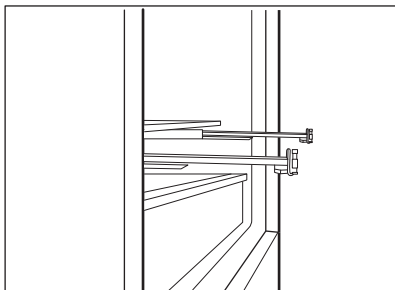
3. Ziehen Sie die Schublade heraus, während Sie sie nach oben heben, und lösen Sie sie von den Schienen.



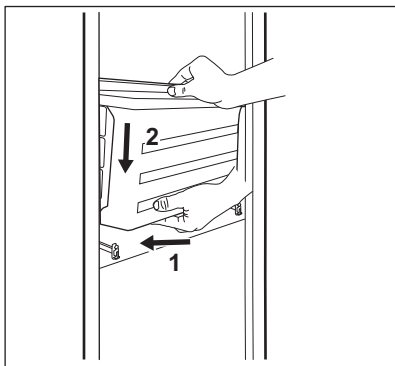
4. Schieben Sie die Schienen in das Gehäuse, um eine Beschädigung des Geräts beim Schließen der Tür zu verhindern.

Um es wieder zusammenzubauen:

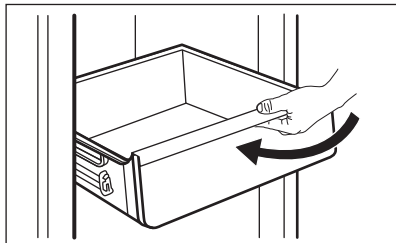
1. Ziehen Sie die Schienen vollständig heraus.



2. Setzen Sie den hinteren Teil der Schublade auf die Schienen.



3. Heben Sie den vorderen Teil der Schublade an, während Sie sie hineinschieben.



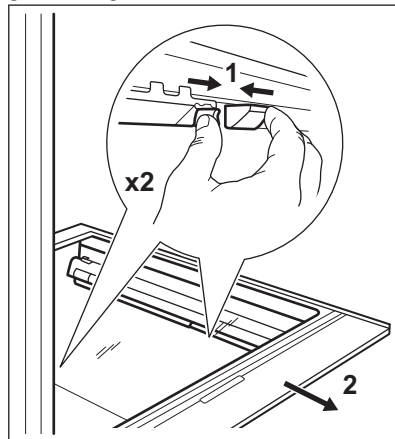
4. Drücken Sie den vorderen Teil der Schublade nach unten.



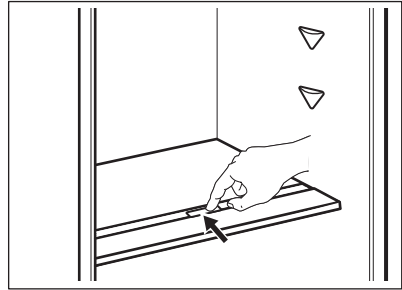
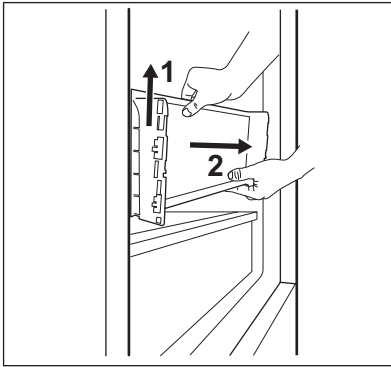
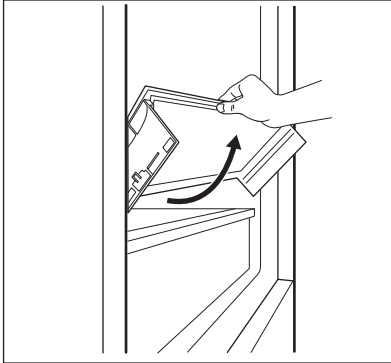
Ziehen Sie die Schublade wieder heraus, um zu prüfen, ob sie richtig auf den hinteren und vorderen Haken sitzt.

Um den Glasboden zu entfernen:

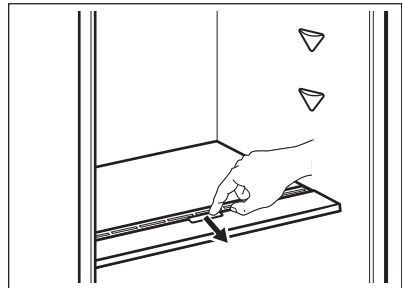
1. Entriegeln Sie die seitlichen Klemmen von beiden Seiten gleichzeitig.



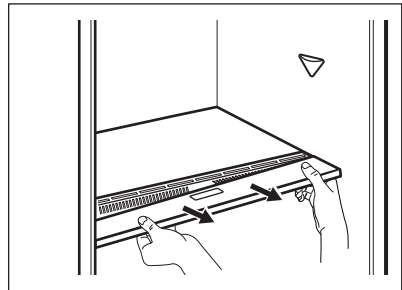
2. Ziehen Sie den Glasbodenträger zu sich heran.



- Schlitz geöffnet: empfohlen für größere Mengen an Obst und Gemüse. Es sorgt für mehr Luftzirkulation, was zu einer geringeren Luftfeuchtigkeit führt.



Um das Gerät zur Feuchtigkeitskontrolle zu entfernen, öffnen Sie die Schublade unter dem Glasregal und ziehen Sie die Abdeckung heraus.



5.7 Feuchtigkeitsregelung

Das Glasregal der GreenZone-Schublade ist mit einem Gerät ausgestattet, das ihre Abdichtung reguliert und zur Regelung der Luftfeuchtigkeit in der Schublade verwendet werden kann.

- i** Legen Sie keine Lebensmittel auf die Feuchtigkeitskontrolle.

Die Position des Feuchtigkeitsreglers hängt von der Art und der Menge des Obstes und Gemüses ab:

- Schlitz geschlossen: empfohlen für geringe Mengen an Obst und Gemüse. Es sorgt für eine längere Konservierung des natürlichen Feuchtigkeitsgehalts in Obst und Gemüse.



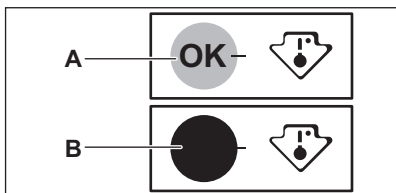
Abhängig von der Menge und dem Zustand von Obst und Gemüse, die in der GreenZone-Schublade gelagert werden, kann es zu Kondensation kommen. Entfernen Sie in einem solchen Fall das Kondenswasser mit einem weichen Tuch und stellen Sie den Feuchtigkeitsregler auf die Position für niedrige Luftfeuchtigkeit.

5.8 Temperaturanzeige

Für die richtige Lagerung von Lebensmitteln ist der Kühlschrank mit der Temperaturanzeige ausgestattet. Das Symbol an der Seitenwand des Geräts zeigt den kältesten Bereich im Kühlschrank an.

Wenn OK angezeigt wird (A), lagern Sie die frischen Lebensmittel im Bereich, der durch das Symbol angezeigt wird. Bei (B) warten Sie mindestens 12 Stunden und prüfen Sie, ob OK (A) angezeigt wird.

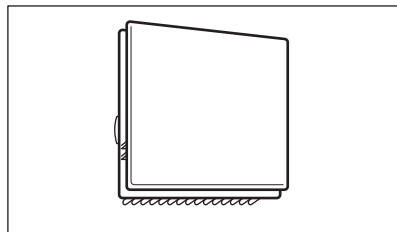
Wird OK nicht angezeigt (B), wählen Sie eine kältere Einstellung.



5.9 Lüfter

Das Kühlfach ist mit einer Vorrichtung ausgestattet, die das schnelle Abkühlen von Lebensmitteln ermöglicht und eine gleichmäßigere Temperatur im Fach aufrechterhält.

Diese Vorrichtung schaltet sich bei Bedarf automatisch ein.



Die Vorrichtung kann bei Bedarf auch manuell eingeschaltet werden (siehe „Funktion Lüfter“).



Der Ventilator ist nur bei geschlossener Tür in Betrieb.



Entfernen Sie nicht die Abdeckung des Ventilators.

5.10 Bottle Stop

Das Zubehör verhindert, dass Flaschen oder Dosen rollen. Sie können die Flaschen oder Dosen übereinander stapeln, um Platz im Regal zu sparen und Ihren Kühlschrank besser zu organisieren.

Das Zubehör erfordert keine Montage oder Werkzeuge. Platzieren Sie das Zubehör mit dem Silikonsockel nach unten und beginnen Sie mit dem Stapeln der Flaschen.

Der Silikonsockel des Zubehörs ist rutschfest: er klebt nicht und rutscht nicht.

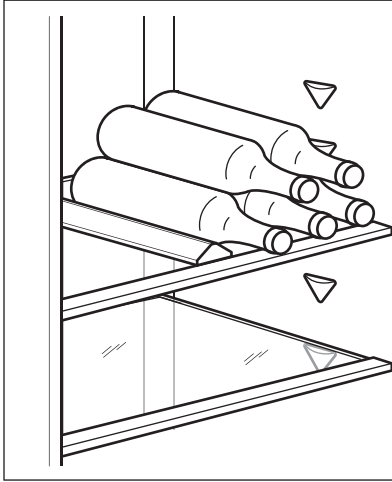


Lagern Sie maximal 10 kg Flaschen und/oder Dosen unterschiedlicher Größe in bis zu zwei Reihen, wie in der Abbildung gezeigt.

Lagern Sie nur geschlossene Flaschen oder Dosen, wobei die Öffnung nach vorne zeigt.



Bringen Sie unverpackte Lebensmittel nicht in direkten Kontakt mit dem Zubehör.



5.11 Einfrieren frischer Lebensmittel

Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Aufbewahrung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.

Zum Einfrieren frischer Lebensmittel aktivieren Sie die Extra Freeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Lagern Sie frische Lebensmittel gleichmäßig verteilt im ersten Fach oder der ersten Schublade von oben.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die ohne Hinzufügen von anderen frischen Lebensmitteln innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild (einem Schild im Gerät) angegeben.

Nach Abschluss des Gefriervorgangs kehrt das Gerät automatisch zur vorherigen Temperatureinstellung zurück (siehe „Extra Freeze-Funktion“).

Weitere Informationen finden Sie unter „Tipps zum Einfrieren“.

5.12 Lagerung von Tiefkühlgerichten

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in

der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens 3 Stunden lang mit eingeschalteter Funktion Extra Freeze laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Fach legen.

Die Gefrierschubladen sorgen dafür, dass das gewünschte Lebensmittelpaket schnell und einfach zu finden ist.

Lagern Sie die Lebensmittel mit einem Mindestabstand von 15 mm zur Tür.



VORSICHT!

Kam es zum Beispiel zum Auftauen durch einen Stromausfall, der länger dauerte, als der auf dem Typenschild angegebene Wert unter Lagerzeit bei Störung, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen wieder eingefroren werden.
Siehe „Hochtemperaturalarm“.

5.13 Abtauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor dem Verzehr im Kühlschrank oder in einem Plastikbeutel unter kaltem Wasser aufgetaut werden.

Dieser Vorgang hängt von der verfügbaren Zeit und der Lebensmittelart ab. Kleinere Gefriergutteile können sogar noch gefroren gekocht werden.

5.14 Herstellen von Eiswürfeln

Dieses Gerät ist mit einer oder mehreren Schalen für die Herstellung von Eiswürfeln ausgestattet.



Verwenden Sie zum Entnehmen der Schalen aus dem Gefrierfach keine Gegenstände aus Metall.

1. Füllen Sie die Schalen mit Wasser.
2. Stellen Sie die Eisschalen in das Gefrierfach.

6. TIPPS UND HINWEISE

6.1 Tipps zum Energiesparen


- Gefriergerät: Die interne Konfiguration des Geräts gewährleistet die effizienteste Energienutzung.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefriergerät: Je kälter die eingestellte Temperatur, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um Energie zu sparen, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit des Lebensmittels erforderlich.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen und Energie zu sparen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.
- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel im Inneren des Geräts eine Luftzirkulation durch entsprechende Öffnungen im hinteren Teil des Geräts ermöglichen.

6.2 Tipps zum Einfrieren

- Schalten Sie die Extra Freeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen, ein.
- Verpacken Sie frische Lebensmittel vor dem Einfrieren in Aluminiumfolie, Plastikfolie oder -beutel oder luftdichte Behälter mit Deckel.

- Teilen Sie die Lebensmittel in kleine Portionen, um das Einfrieren und Auftauen zu erleichtern.
- Es wird empfohlen, tiefgekühlte Lebensmittel mit Etiketten und Datum zu versehen. So können Sie die Lebensmittel identifizieren und erkennen, wann sie verzehrt werden sollten, bevor sie verderben.
- Die Lebensmittel sollten beim Einfrieren frisch sein, um eine gute Qualität zu bewahren. Besonders Obst und Gemüse sollte direkt nach der Ernte eingefroren werden, um alle Nährstoffe zu erhalten.
- Frieren Sie keine Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlenensäurehaltige Getränke, ein – die Gefäße können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Fach legen.
- Um eine Erwärmung bereits eingefrorener Lebensmittel zu verhindern, legen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht direkt neben sie. Legen Sie Lebensmittel mit Raumtemperatur in Gefrierfächer, die keine gefrorenen Lebensmittel enthalten.
- Essen Sie keine Eiswürfel, Wassereis oder Eis am Stiel, wenn sie direkt aus dem Gefriergerät genommen wurden. Gefahr von Erfrierungen.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Wenn Lebensmittel aufgetaut wurden, kochen Sie sie, lassen Sie sie abkühlen und frieren Sie sie dann ein.

6.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist mit  gekennzeichnet.
- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von Tiefkühlgerichten sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich -18 °C.

Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.

- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.
- Die Haltbarkeit von Lebensmitteln ist auf dem Etikett der Lebensmittelverpackung angegeben.
- Es ist wichtig, die Lebensmittel so zu verpacken, dass kein Wasser, Feuchtigkeit oder Kondenswasser ins Innere gelangt.

6.4 Einkaufstipps

Nach dem Lebensmitteleinkauf:

- Achten Sie darauf, dass die Verpackung nicht beschädigt ist - die Lebensmittel könnten verdorben sein.

Wenn die Verpackung aufgequollen oder nass ist, wurde das Lebensmittel möglicherweise nicht unter den optimalen Bedingungen gelagert und das Auftauen hat eventuell bereits begonnen.

- Um den Auftauprozess zu minimieren, kaufen Sie Tiefkühlware am Ende Ihres Einkaufs und transportieren Sie diese in einer Isoliertasche.
- Legen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel sofort nach der Rückkehr aus dem Laden in das Gefriergerät.
- Wenn Lebensmittel auch nur teilweise aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder eingefroren werden. Verzehren Sie sie schnell wie möglich.
- Beachten Sie das Haltbarkeitsdatum und die Lagerinformationen auf der Verpackung.

6.5 Lagerdauer im Gefrierfach


Lebensmittel	Lagerdauer (Monate)
Brot	3
Früchte (außer Zitrusfrüchten)	6 - 12
Gemüse	8 - 10
Reste ohne Fleisch	1 - 2
Molkereiprodukte:	
Butter	6 - 9
Weichkäse (z. B. Mozzarella)	3 - 4
Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar)	6
Meeresfrüchte:	
Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele)	2 - 3
Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder)	4 - 6
Shrimps	12
Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale	3 - 4
Gekochter Fisch	1 - 2
Fleisch:	

Lebensmittel	Lagerdauer (Monate)
Geflügel	9 - 12
Rindfleisch	6 - 12
Schweinefleisch	4 - 6
Lamm	6 - 9
Wurst	1 - 2
Schinken	1 - 2
Reste mit Fleisch	2 - 3

6.6 Tipps für die Kühlung frischer Lebensmittel

- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen Lebensmitteln sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C.
Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verkürzen.
- Decken Sie die Lebensmittel mit Verpackungsmaterial ab, um ihre Frische und ihr Aroma zu bewahren.
- Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Dünfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
- Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Es wird empfohlen, Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät.
Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Um eine Verschwendung von Lebensmitteln zu vermeiden, sollten neue Lebensmittel immer hinter die alten gelegt werden.
- Fleisch (alle Sorten): Wickeln Sie Fleisch in geeignetes Material und legen Sie dieses auf die Glasablage über der Gemüseschublade. Lagern Sie Fleisch höchstens 1 - 2 Tage.
- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen (Erde entfernen) und in die spezielle Schublade (Obst- und Gemüseschublade) legen.
- Es wird empfohlen, exotische Früchte wie Bananen, Mangos, Papayas usw. nicht im Kühlschrank aufzubewahren.
- Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in Polyäthylenbeutel eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Flaschen: Sie sollten mit Deckel in der Flaschenablage in der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.
- Es wird empfohlen für eine schnellere Kühlung der Produkte den Ventilator einzuschalten. Durch das Einschalten von Lüfter wird eine gleichmäßigere Innentemperatur erzielt.
- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, damit Sie wissen, wie lange sie gelagert werden können.

6.7 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) gekennzeichnet mit  .

7. REINIGUNG UND PFLEGE



WARNUNG!
Siehe Kapitel
„Sicherheitshinweise“.

7.1 Reinigung des Innenraums

Vor der ersten Verwendung des Geräts sollten der Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife gewaschen werden, um den typischen Geruch eines brandneuen Produkts zu entfernen, und anschließend gründlich getrocknet werden.



VORSICHT!
Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.



VORSICHT!
Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.



VORSICHT!
Reinigen Sie das Bedienfeld mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Waschmittel. Wischen Sie das Bedienfeld nach der Reinigung mit einem weichen Tuch trocken.

7.2 Regelmäßige Reinigung

Das gesamte Gerät muss regelmäßig gereinigt werden:

1. Reinigen Sie das Innere und die Zuhörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.
2. Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen, um zu gewährleisten, dass diese sauber und frei von Fremdkörpern sind.

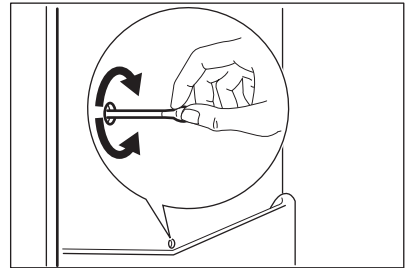
3. Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.

7.3 Abtauen des Kühlschranks

Bei normalem Betrieb wird Reif automatisch von dem Verdampfer des Kühlschranks entfernt. Das Abtauwasser läuft durch eine Wanne in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts über den Motorkompressor ab, wo es verdampft.

Es ist wichtig, das Abflussloch für das Abtauwasser in der Mitte des Kühlfachkanals regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass das Wasser überläuft und auf die Lebensmittel im Inneren tropft.

Benutzen Sie hierfür den Rohrreiner, der mit dem Gerät geliefert wird.



7.4 Abtauen des Gefriergeräts

Das Gefrierfach ist ein NoFrost-Fach. Das bedeutet, dass sich während des Betriebs weder an den Innenwänden noch an Lebensmitteln Reif bildet.

7.5 Stillstandszeiten

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

1. Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
2. Entfernen Sie alle Lebensmittel.
3. Reinigen Sie das Gerät und alle Zuhörteile.

4. Lassen Sie die Türen geöffnet, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

8. PROBLEMBEHEBUNG



WARNUNG!

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

8.1 Was zu tun ist, wenn ...

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät aus.
	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt.	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.	Schließen Sie ein anderes Elektrogerät an die Steckdose an. Wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst.	Das Gerät wurde vor kurzem eingeschaltet.	Sehen Sie „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Sehen Sie „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.
	Die Tür ist offen.	Schließen Sie die Tür.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Sehen Sie Kapitel „Bedienfeld“.
	Es wurden viele Lebensmittel gleichzeitig hineingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Sehen Sie Kapitel „Montage“.
	Die Lebensmittel, die im Gerät aufbewahrt werden, waren zu warm.	Lassen Sie die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Sehen Sie Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet.	Sehen Sie Abschnitt „Funktion Extra Freeze“.
	Die Funktion Extra Cool ist eingeschaltet.	Sehen Sie Abschnitt „Funktion Extra Cool“.
Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie „Extra Freeze“ oder „Extra Cool“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt hast.	Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.	Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten.
Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter.	Das Gerät ist nicht ausgerichtet.	Sehen Sie Montageanleitung.
Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.	Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen.	Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist im Standby-Modus.	Schließen Sie die Tür und öffnen Sie sie wieder.
	Die Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum.
Zu viel Frost und Eis.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Sehen Sie Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt.	Sehen Sie Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.	Verpacken Sie die Lebensmittel besser.
	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Sehen Sie Kapitel „Bedienfeld“.
	Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Sehen Sie Kapitel „Bedienfeld“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine höhere/niedrigere Temperatur ein. Sehen Sie Kapitel „Bedienfeld“.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter.	Während des automatischen Abtauprozesses taut das Eis an der Rückwand ab.	Das ist richtig.
An der Rückwand des Kühlschranks befindet sich zu viel Kondenswasser.	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
	Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.	Achten Sie darauf, dass die Tür vollständig geschlossen ist.
	Die aufbewahrten Lebensmittel waren nicht verpackt.	Packen Sie die Lebensmittel richtig ein, bevor Sie diese in das Gerät legen.
Wasser fließt im Innern des Kühlschranks herunter.	Lebensmittel verhindern das Abfließen des Wassers in den Wassersammler.	Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht die Rückwand berühren.
	Der Wasserablauf ist verstopft.	Reinigen Sie den Wasserablauf.
Wasser fließt auf den Boden.	Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen.	Bringen Sie den Tauwasserablauf an der Verdampfungsschale an.
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.	Die Extra Freeze Funktion oder die Extra Cool Funktion ist eingeschaltet.	Schalten Sie die Extra Freeze Funktion oder die Extra Cool Funktion manuell aus, oder warten Sie mit dem Einstellen der Temperatur, bis die Funktion automatisch ausgeschaltet wird. Sehen Sie Abschnitt „Funktion Extra Freeze“ oder „Funktion Extra Cool“.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere/niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Sehen Sie Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie diese in das Kühlgerät legen.
	Viele Lebensmittel werden gleichzeitig in das Kühlgerät gelegt.	Legen Sie weniger Produkte gleichzeitig in das Kühlgerät.

Störung	Mögliche Ursache	Lösung
	Die Tür wurde zu oft geöffnet.	Öffnen Sie den Deckel nur bei Bedarf.
	Die Funktion Extra Freeze ist eingeschaltet.	Sehen Sie Abschnitt „Funktion Extra Freeze“.
	Die Funktion Extra Cool ist eingeschaltet.	Sehen Sie Abschnitt „Funktion Extra Cool“.
	Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation.	Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann. Sehen Sie Kapitel „Tipps und Hinweise“.
Das dE Symbol erscheint auf dem Display.	Das Gerät befindet sich im Demo-Modus.	Um den Demo-Modus zu verlassen, halten Sie die Extra Cool und ECO Tasten ca. 10 Sekunden lang gedrückt, bis Sie 3 kurze Signaltöne hören.
Das Er CE Symbol erscheint und die Alarmanzeige leuchtet.	Kommunikationsproblem.	Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält zwar die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich.
Das Er E1 oder Er E3 oder Er E5 Symbol und die aktuelle Einstellung werden abwechselnd alle 5 Sekunden angezeigt und die Alarmanzeige leuchtet.	Problem mit dem Temperatursensor.	Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält zwar die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich.



Wenn die Ratschläge nicht zum gewünschten Ergebnis führen, wende dich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

8.2 Austauschen der Lampe

Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

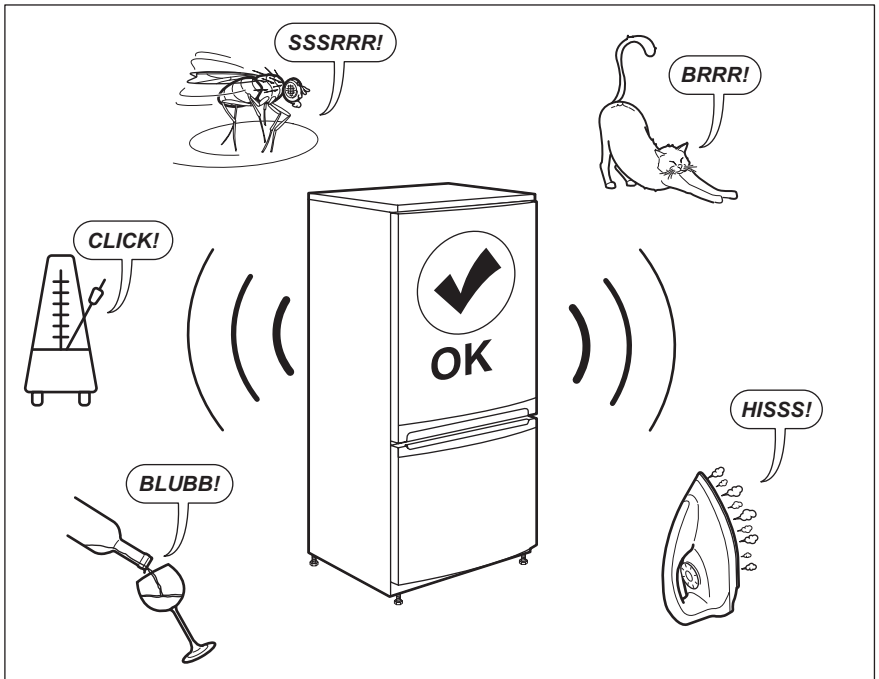
Nur Service-Fachpersonal darf die Beleuchtungseinheit ersetzen. Wenden

Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

8.3 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Passen Sie die Tür bei Bedarf an. Siehe Montageanleitung.
3. Tauschen Sie bei Bedarf die defekten Türdichtungen aus. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

9. GERÄUSCHE



10. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link www.theenergylabel.eu bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 (EU) übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die

Mindestabstände sind in dieser Bedienungsanleitung unter „Montage“, beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

12. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

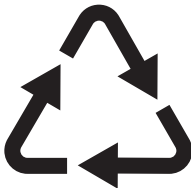
Ihre Pflichten als Endnutzer



Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altakkumulatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die

entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m² Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank),

Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm² enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen,

kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

CUPRINS

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA.....	32
2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ.....	35
3. INSTALAREA.....	37
4. PANOU DE COMANDĂ.....	40
5. UTILIZARE ZILNICĂ.....	43
6. SFATURI UTILE.....	50
7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA.....	53
8. DEPANARE.....	54
9. ZGOMOTE.....	58
10. DATE TEHNICE.....	58
11. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE.....	58
12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL.....	59

PENTRU REZULTATE PERFECTE

Vă mulțumim pentru că ați ales acest produs AEG. Am creat acest produs pentru a oferi performanțe impecabile pentru mulți ani de acum înainte, cu tehnologii inovatoare care vă fac viața mai simplă - funcții pe care s-ar putea să nu le găsiți la aparatele obișnuite. Vă rugăm să alocați câteva minute și să citiți manualul pentru a reține aspectele importante.

Vizitați site-ul nostru pentru:



A găsi sfaturi privind utilizarea, broșuri, informații pentru depanare, service și reparații:

www.aeg.com/support



A vă înregistra produsul pentru a beneficia de servicii mai bune:

www.registreaeg.com



A cumpăra accesorii, consumabile și piese de schimb originale pentru aparatul dvs.:


www.aeg.com/shop


ASISTENȚĂ PENTRU CLIEȚI ȘI SERVICE

Utilizați întotdeauna piese de schimb originale.

Atunci când contactați Centrul nostru de service autorizat, asigurați-vă că aveți la dispoziție următoarele informații: Model, PNC, Număr de serie.

Informațiile pot fi găsite pe plăcuța cu date tehnice.

 Avertisment / Atenție - Informații privind siguranța

 Informații și sfaturi generale

 Informații privind mediul înconjurător

Ne rezervăm dreptul asupra efectuării de modificări.

1. INFORMAȚII PRIVIND SIGURANȚA

Înainte de instalarea și de utilizarea aparatului, citiți cu atenție instrucțiunile furnizate. Producătorul nu este

responsabil pentru nicio vătămare sau daună rezultată din instalarea sau utilizarea incorectă. Păstrați permanent instrucțiunile într-un loc sigur și accesibil pentru o consultare ulterioară.

1.1 Siguranța copiilor și a persoanelor vulnerabile

- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta mai mare de 8 ani, de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoanele fără cunoștințele necesare sau experiență doar sub supraveghere sau după o scurtă instruire care să le ofere informațiile necesare despre utilizarea în siguranță a aparatului și care să le permită să înțeleagă pericolele la care se expun. Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani și persoanelor cu dizabilități foarte extinse și complexe li se permite să încarce și să descarce aparatul, cu condiția să fi fost instruiți în mod corespunzător. Copiii cu vârsta mai mică de 3 ani nu trebuie lăsați să se apropie de aparat dacă nu sunt supravegheați permanent.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Copiii nu vor realiza operațiunile de curățare sau de întreținere care revin utilizatorului aparatului fără a fi supravegheați.
- Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor și aruncați-le conform reglementărilor.

1.2 Informații generale privind siguranța

- Acest aparat este destinat numai pentru depozitarea alimentelor și a băuturilor.
- Acest aparat este proiectat pentru utilizarea în locuințe individuale la interior
- Acest aparat electrocasnic poate fi utilizat în birouri, camere de oaspeți, camere de oaspeți cu paturi și mic dejun, case de oaspeți în cadrul fermelor și alte spații

- de cazare similare, în care această utilizare nu depășește (media) nivelurile de utilizare domestică.
- Pentru a evita contaminarea alimentelor, respectați următoarele instrucțiuni:
 - nu deschideți ușa pentru perioade mari de timp;
 - curățați cu regularitate suprafețele care au intrat în contact cu alimentele și sistemele de scurgere accesibile;
 - păstrați carnea și peștele nepreparate în recipiente adecvate în frigider pentru a nu intra în contact sau a se scurge pe alte alimente.
 - AVERTISMENT: Asigurați-vă că nu există obstrucții pe deschiderile pentru ventilație din carcasa aparatului sau din structura în care este încorporat.
 - AVERTISMENT: Nu utilizați dispozitive mecanice sau alte mijloace pentru a accelera procesul de dezghețare, altele decât cele recomandate de producător.
 - AVERTISMENT: Nu deteriorați circuitul agentului frigorific.
 - AVERTISMENT: Nu utilizați aparate electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale aparatului, decât dacă sunt de tipul recomandat de producător.
 - Nu folosiți apă pulverizată și aparatul de curățat cu abur pentru curățarea aparatului.
 - Curățați aparatul cu o lavetă moale și umedă. Utilizați numai detergenți neutri. Nu folosiți niciun produs abraziv, burete abraziv, solvent sau obiect metalic.
 - Atunci când aparatul este gol pentru o perioadă mare de timp, opriți-l, dezghețați-l, spălați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni formarea de mucegai în aparat.
 - Nu depozitați în acest aparat substanțe explozive, cum ar fi recipiente cu aerosoli cu un combustibil inflamabil.
 - În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, centrul de

service autorizat sau persoane cu o calificare similară pentru a se evita orice pericol.

2. INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

2.1 Instalarea



AVERTISMENT!

Doar o persoană calificată trebuie să instaleze acest aparat.

- Îndepărtați toate ambalajele.
- Dacă aparatul este deteriorat, nu îl instalați sau utilizați.
- Nu folosiți aparatul înainte de a-l instala în structura încastată din cauza îngrijorărilor privind siguranța.
- Urmați instrucțiunile de instalare furnizate împreună cu aparatul.
- Aveți întotdeauna grijă când mutați aparatul deoarece acesta este greu. Folosiți întotdeauna mănuși de protecție și încălțăminte închisă.
- Asigurați-vă că aerul poate circula în jurul aparatului.
- După instalare sau după inversarea ușii, așteptați cel puțin 4 ore înainte de a conecta aparatul la sursa de alimentare. Acest lucru permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- Înainte de a efectua orice operație asupra aparatului (de ex. inversarea ușii), scoateți ștecherul din priză.
- Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptoare sau plite, cu excepția cazului în care se specifică altfel în instrucțiunile de instalare.
- Nu expuneți aparatul la precipitații.
- Nu instalați aparatul în lumina directă a soarelui.
- Nu instalați acest aparat în zonele cu umiditate ridicată sau prea reci.
- Când mutați aparatul, ridicați din partea frontală pentru a evita zgârierea podelei.
- Aparatul conține un săculeț de sicativ. Acesta nu este o jucărie. Nu este nici aliment. A se arunca imediat.

2.2 Conexiunea la rețeaua electrică



AVERTISMENT!

Pericol de incendiu și electrocutare.



AVERTISMENT!

Atunci când amplasați aparatul, asigurați-vă că nu blocați sau deteriorați cablul de alimentare.



AVERTISMENT!

Nu utilizați adaptoare multiple și cabluri prelungitoare.

- Aparatul trebuie legat la o priză cu împământare.
- Asigurați-vă că parametrii de pe plăcuța cu date tehnice sunt compatibili cu valorile nominale ale sursei de alimentare.
- Utilizați întotdeauna o priză cu protecție (împământare) contra electrocutării, montată corect.
- Ai grijă să nu deteriorezi componentele electrice (de ex. ștecherul, cablul de alimentare, compresorul). Contactați Centrul de service autorizat sau un electrician pentru a schimba componentele electrice.
- Cablul de alimentare trebuie să rămână sub nivelul ștecherului.
- Introduceți ștecherul în priză numai după încheierea procedurii de instalare. Asigurați accesul la priză după instalare.
- Nu trageți de cablul de alimentare pentru a scoate din priză aparatul. Trageți întotdeauna de ștecher.

2.3 Utilizarea



AVERTISMENT!

Pericol de vătămare, arsuri, electrocutare sau incendiu.



Aparatul conține gaz inflamabil, izobutan (R600a), un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul agentului frigorific care conține izobutan.

- Nu modificați specificațiile acestui aparat.
- Orice utilizare a produsului încorporat ca element de sine stătător este strict interzisă.
- Nu introduceți aparate electrice (de ex., aparate de făcut înghețată) în aparat, decât dacă acest lucru este indicat de producător.
- Dacă circuitul agentului frigorific este deteriorat, asigurați-vă că nu există flăcări și surse de aprindere în cameră. Aerisiți încăperea.
- Nu permiteți ca articolele fierbinți să atingă piesele din plastic ale aparatului.
- Nu puneți băuturi răcoritoare în compartimentul congelator. Acest lucru va crea presiune pe recipientul pentru băuturi.
- Nu introduceți gaz și lichide inflamabile în aparat.
- Produsele inflamabile sau obiectele umezite cu produse inflamabile nu trebuie introduse în aparat, nici puse alături sau deasupra acestuia.
- Nu atingeți compresorul sau condensatorul. Sunt fierbinți.
- Nu scoateți și nu atingeți articolele din compartimentul congelator dacă aveți mâinile umede sau ude.
- Nu congelați din nou alimentele care au fost decongelate.
- Respectați instrucțiunile de păstrare de pe ambalajul preparatelor congelate.
- Împachetați alimentele în orice material care intră în contact cu alimentele înainte de a le pune în compartimentul congelator.
- Nu permiteți alimentelor să intre în contact cu pereții interiori ai compartimentelor aparatului.

2.4 Iluminare interioară



AVERTISMENT!
Pericol de electrocutare.

- Acest produs conține una sau mai multe surse de lumină din clasa de eficiență energetică F.
- Referitor la becul (becurile) din acest produs și becurile de schimb vândute separat: Aceste becuri sunt concepute pentru a suporta situațiile fizice extreme din aparatele electrocasnice, cum ar fi cele de temperatură, vibrație, umiditate sau au rolul de a semnaliza informații privitoare la starea operațională a aparatului. Acestea nu sunt destinate utilizării în alte aplicații și nu sunt adecvate pentru iluminarea camerelor din locuință.

2.5 Îngrijirea și curățarea



AVERTISMENT!
Pericol de vătămare personală sau deteriorare a aparatului.

- Înainte de a efectua operațiile de întreținere, dezactivați aparatul și scoateți ștecherul din priză.
- Acest aparat conține hidrocarburi în unitatea de răcire. Doar o persoană calificată trebuie să efectueze întreținerea și încărcarea unității.
- Verificați regulat evacuarea aparatului și, dacă este necesar, curățați-o. Dacă evacuarea este blocată, apa dezghețată se va acumula în partea de jos a aparatului.

2.6 Serviciul de asistență tehnică

- Pentru a repara aparatul contactați Centrul de service autorizat. Utilizați doar piese de schimb originale.
- Rețineți că reparațiile făcute în regie proprie sau care nu sunt făcute de profesioniști pot afecta siguranța și pot anula garanția.
- Următoarele piese de schimb sunt disponibile timp de cel puțin 7 ani după ce modelul nu mai este produs: termostate, senzori de temperatură, plăci cu circuite imprimate, surse de lumină, mânere de ușă, balamale de ușă, tăvi și coșuri. Garniturile ușii sunt disponibile timp de cel puțin 10 ani după ce modelul a fost întrerupt.

Durata poate fi mai mare în țara dvs. Pentru mai multe informații, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web.

- Rețineți că unele piese de schimb sunt disponibile doar la reparatorii profesioniști și nu toate piesele de schimb sunt relevante pentru toate modelele.

2.7 Gestionarea deșeurilor după încheierea ciclului de viață al aparatului



AVERTISMENT!

Pericol de rănire sau sufocare.

- Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
- Tăiați cablul electric și îndepărtați-l.
- Scoateți ușa pentru a preveni închiderea copiilor sau a animalelor de companie în aparat.
- Circuitul frigorific și materialele de izolare a acestui aparat nu afectează stratul de ozon.
- Spuma izolatoare conține gaze inflamabile. Contactați autoritatea locală pentru informații privind aruncarea adecvată a acestui aparat.
- Nu deteriorați partea unității de răcire apropiată de schimbătorul de căldură.

3. INSTALAREA



AVERTISMENT!

Consultați capitolele privind Siguranța.



AVERTISMENT!

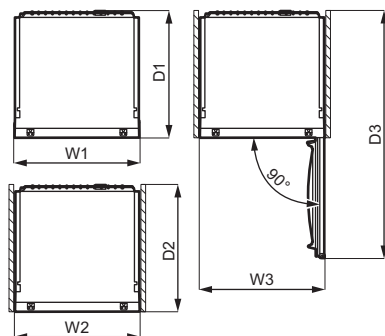
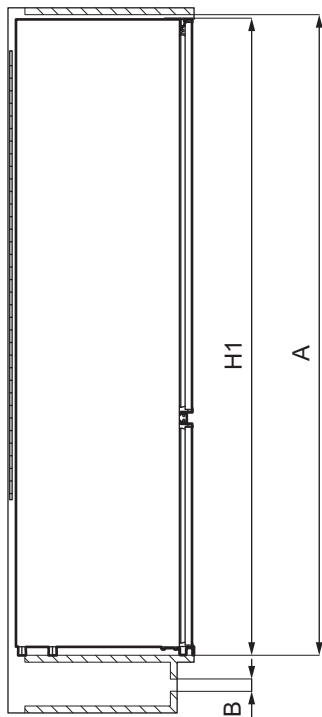
Consultați documentul cu instrucțiunile de instalare pentru a instala aparatul.



AVERTISMENT!

Fixați aparatul în conformitate cu documentul cu instrucțiunile de instalare pentru ca aparatul să nu devină instabil.

3.1 Dimensiuni



Dimensiunile de gabarit ¹		
H1	mm	1884
W1	mm	696
D1	mm	549

¹ înălțimea, lățimea și profunzimea aparatului fără mâner

Spațiul necesar la utilizare ²		
H2 (A+B)	mm	1923
W2	mm	696
D2	mm	561
A	mm	1894
B	mm	29

² înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului, inclusiv mânerul, plus spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului răcit

Spațiul total necesar la utilizare ³		
H3 (A+B)	mm	1923
W3	mm	696
D3	mm	1229

³ înălțimea, lățimea și adâncimea aparatului, inclusiv mânerul, plus spațiul necesar pentru circulația liberă a aerului de răcire, plus spațiul necesar pentru a permite deschiderea ușii la unghiul minim care să permită scoaterea tuturor echipamentelor interne

3.2 Amplasarea

Pentru a asigura funcționalitatea optimă a aparatului, nu ar trebui să instalați aparatul într-un loc cu lumina directă a soarelui. Nu instalați aparatul aproape de radiatoare sau aragaze, cuptoare sau plite, cu excepția cazului în care se specifică altfel în instrucțiunile de instalare.

Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele dulapului.

Acest aparat trebuie instalat la interior într-un loc uscat și bine ventilat.

Acest aparat este conceput pentru a fi utilizat la temperatura camerei de la 10°C la 43°C.

i Funcționarea corectă a aparatului poate fi garantată doar în cadrul intervalului de temperatură specificat.

i Dacă aveți nelămuriri cu privire la locul de instalare a aparatului, vă rugăm să apelați la vânzător, la serviciul nostru de asistență pentru clienți sau la cel mai apropiat Centru de service autorizat.

i Trebuie să poată fi posibilă deconectarea aparatului de la priză. De aceea ștecherul trebuie să fie ușor accesibil și după instalare.

3.3 Conexiunea la rețeaua electrică

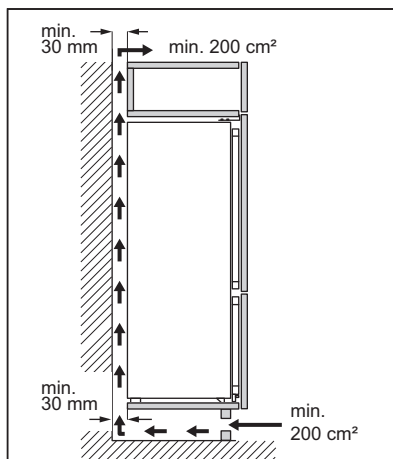
- Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu datele tehnice corespund sursei de curent din locuință.
- Aparatul trebuie legat la pământ. Cablul de alimentare este prevăzut cu un contact în acest scop. Dacă priza

de alimentare nu este împământată, conectați aparatul la o împământare separată în conformitate cu reglementările în vigoare, consultând un electrician calificat.

- Producătorul nu își asumă nicio responsabilitate dacă măsurile de siguranță de mai sus nu sunt respectate.

3.4 Cerințe de ventilație

Debitul de aer din spatele aparatului trebuie să fie suficient.



ATENȚIE!

Pentru instalare, consultați instrucțiunile de instalare.

3.5 Reversibilitatea ușii.

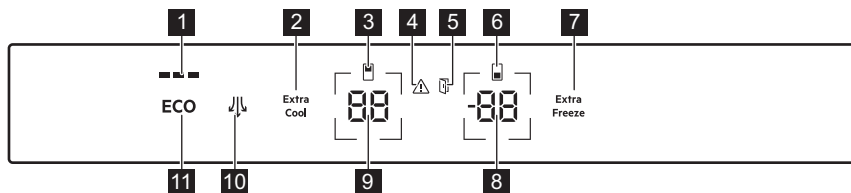
Consultați documentul separat care conține instrucțiuni privind instalarea și inversarea așezării ușii.



ATENȚIE!

În fiecare etapă a inversării așezării ușii, protejați podeaua de zgârieturi folosind un material durabil.

4. PANOU DE COMANDĂ



- 1** Indicator ECOMETER
- 2** butonul / indicatorul Extra Cool
- 3** Indicator compartiment frigider
- 4** Indicator alarmă
- 5** Indicator alarmă ușă deschisă
- 6** Indicator compartiment congelator
- 7** butonul / indicatorul Extra Freeze
- 8** Buton / indicator temperatură congelator
- 9** Buton / indicator temperatură frigider
- 10** butonul / indicatorul Ventilator
- 11** buton ECO

4.1 Pornire

Conectați ștecherul în priză.

Pentru a selecta o altă temperatură, consultați „Reglarea temperaturii”.

Dacă **DE** **OR** apare pe afișaj, consultați „Depanare”.

4.2 Oprirea

1. Apăsăți și țineți apăsată simultan butonul pentru temperatura frigiderului și butonul pentru temperatura congelatorului timp de 5 secunde.

Afișajul indică clipind **OF**.

2. După oprirea aparatului, afișajul indică **OF**.
3. Scoateți ștecherul de alimentare din priză de perete.

4.3 Reglarea temperaturii

Temperatura poate varia între -15 °C și -24 °C pentru congelator și între 2 °C și 8 °C pentru frigider.

Apăsăți butoanele pentru temperatură pentru a seta temperatura aparatului.

Temperatura setată recomandată este:

- +4 °C pentru frigider
 - -18 °C pentru congelator
- Puteți seta manual temperatura recomandată cu ajutorul butoanelor pentru temperatură sau prin pornirea ECO funcție. Consultați „ECO funcție” pentru mai multe informații

Indicatoarele de temperatură afișează temperatura setată

- i** Temperatura setată va fi atinsă în 24 de ore. După o pană de curent, aparatul revine la temperatura setată.

4.4 Oprirea frigiderului

Este posibil să opriți numai compartimentul frigider, lăsând compartimentul congelator pornit.

1. Mențineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului timp de 5 secunde.

Afișajul indică clipind **OF**.

2. Odată ce compartimentul frigider este oprit, afișajul indică **OF**.


4.5 Porniți frigiderul

Pentru a porni frigiderul:

1. Mențineți apăsat butonul de temperatură a frigiderului timp de 5 secunde.

Afișajul indică clipind **OR**.

2. Compartimentul frigider este pornit și temperatura setată anterior este restabilă.


 Pentru a regla temperatura, consultați „Reglarea temperaturii”.


4.6 ECO funcție

Funcția ECO setează temperatura optimă pentru a asigura conservarea alimentelor și minimizarea consumului de energie.

1. Pentru activarea funcției, apăsați butonul ECO.
Temperatura frigiderului este setată la +4°C, iar temperatura congelatorului la -18°C.
2. Pentru a dezactiva funcția, apăsați din nou butonul ECO sau selectați o altă temperatură (consultați „Reglarea temperaturii”).

După dezactivarea funcției ECO, temperatura frigiderului este setată la +2°C și temperatura congelatorului la -20°C.

 Activarea ECO dezactivează funcțiile Extra Cool și Extra Freeze.

 Indicatorul ECOMETER arată consumul curent de energie al aparatului. Trei bare complet iluminate indică setarea cea mai eficientă din punct de vedere energetic.

4.7 Funcția Extra Cool


Cu această funcție Extra Cool, puteți răci rapid cantități mari de alimente calde, de exemplu după ce faceți cumpărături, fără a încălzi alimentele deja depozitate în compartimentul frigider.

Pentru activarea funcției, apăsați butonul Extra Cool.

Se va aprinde indicatorul Extra Cool. Când funcția Extra Cool este pornită, ventilatorul poate funcționa automat.


Această funcție se oprește automat după circa 6 ore. Odată ce funcția este oprită, indicatorul Extra Cool se stinge.

Apăsați butonul Extra Cool pentru a dezactiva funcția Extra Cool înainte de a se termina automat.

 Pentru a seta o altă temperatură a frigiderului, opriți funcția Extra Cool și consultați „Reglarea temperaturii”.

4.8 Funcția Extra Freeze

Funcția Extra Freeze este folosită pentru pre-congelarea și congelarea rapidă în secvență, în compartimentul congelator. Această funcție accelerează congelarea alimentelor proaspete și, în același timp, protejează alimentele deja depozitate împotriva încălzirii nedorite.

 Pentru a congela alimente proaspete, activați funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de a introduce alimentele pentru a efectua pre-congelarea.

Pentru activarea acestei funcții, apăsați butonul Extra Freeze.

Se va aprinde indicatorul Extra Freeze. Funcția Extra Freeze se oprește automat după maximum 52 de ore.

Apăsați butonul Extra Freeze pentru a dezactiva funcția Extra Freeze înainte de a se termina automat.

4.9 Funcția Ventilator

Compartimentul frigider este echipat cu un dispozitiv care permite răcirea rapidă a alimentelor și asigură uniformitatea ridicată a temperaturii în compartiment.

Acest dispozitiv se activează automat la nevoie sau manual.

Pentru pornirea funcției, apăsați butonul Ventilator. Se va aprinde indicatorul Ventilator.

Pentru oprirea funcției, apăsați din nou butonul Ventilator. Indicatorul Ventilator se stinge.



Dacă funcția este activată automat, indicatorul Ventilator nu se va aprinde. Activarea funcției Ventilator poate crește zgomotul și consumul de energie.

Ventilatorul funcționează doar atunci când ușa este închisă.

4.10 Alarmă pentru temperatură ridicată

Când temperatura din compartimentul congelator crește (de exemplu din cauza unei întreruperi anterioare a curentului), indicatorul de alarmă clipește, indicatorul de temperatură al congelatorului afișează H° și clipește și sunetul este pornit.

Pentru a dezactiva alarma, apăsați orice buton.

Indicatorul de alarmă și sunetul se sting. Indicatorul de temperatură a congelatorului indică H° timp de 5 secunde înainte de a indica din nou temperatura congelatorului.



Alarma repornește la o oră după dezactivare până când condițiile normale sunt restabilite.

Dacă nu apăsați niciun buton, sunetul se oprește automat după circa o oră pentru a evita deranjul.

4.11 Alarmă ușă deschisă

Dacă ușa frigiderului este lăsată deschisă timp de aproximativ 5 minute sau dacă ușa congelatorului este lăsată deschisă timp de aproximativ 80 de secunde, sunetul este activat și indicatorul alarmei ușă deschisă se aprinde. Lumina frigiderului intern poate începe să clipească.

Alarma se oprește după închiderea ușii. Apăsați orice buton pentru a dezactiva semnalul sonor.



Dacă nu apăsați niciun buton, sunetul se oprește automat după circa o oră pentru a evita deranjul.

4.12 Mod setare

Modul Setare vă permite să:

- Activați sau dezactivați indicatorul ECOMETER
- Activați sau dezactivați sunetele butonului
- Schimbați unitățile de temperatură de la °C la °F
- Resetați aparatul la setările din fabrică.

Activarea modului Setare

Pentru a activa modul Setare:

1. Ține apăsat butonul ECO timp de 3 secunde. Când modul Setare este activat, afișajul indică **SE EE** intermitent.
2. După activarea modului Setare, afișajul indică **PE On**.

Pentru a dezactiva modul Setare țineți apăsat butonul ECO timp de aproximativ 3 secunde.

Modul Setare se dezactivează automat dacă nu interacționați cu panoul de comandă timp de 60 de secunde.

Navigarea în modul Setare

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”). Afișajul indică **PE On**.
2. Atingeți butonul pentru temperatura frigiderului (din stânga) pentru a modifica parametrul. Atingeți butonul pentru temperatura congelatorului (din dreapta) pentru a modifica valoarea parametrului.

Afișaj	Parametri implicați
PE On	Indicator ECOMETER
ES On	Sunete buton
CF °C	Unități de temperatură
FS 03	Setări inițiale

ECOMETER Indicator

Pentru a porni sau opri ECOMETER :

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică **PE On**.
2. Atingeți **On** în mod repetat.
Indicatorul va afișa respectiv **On**,
pentru indicatorul activat fie **OF**
pentru indicatorul dezactivat
ECOMETER.
3. Ține apăsat butonul ECO timp de
aproximativ 3 secunde pentru a ieși
din modul Setare.

Sunete buton

Puteți activa sau dezactiva sunetele butonului din modul Setare. Activați sau dezactivați sunetele butonului:

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică **PE On**.
2. Atingeți **PE** în mod repetat până
când vedeți **ES**. Atingeți **On** pentru
a activa sau dezactiva sunetele.
Indicatorul se va schimba în **On**
pentru sunetele activate fie **OF**
pentru sunetele dezactivate.
3. Ține apăsat butonul ECO timp de
aproximativ 3 secunde pentru a ieși
din modul Setare.

Unități de temperatură

Cu ajutorul modului Setare, puteți schimba unitatea de temperatură afișată pe panoul de control de la Celsius la

Fahrenheit. Pentru a schimba unitatea de temperatură:

1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică **PE On**.
2. Atingeți **PE** în mod repetat până
când vedeți **CF** și **OC**. Atingeți
indicatorul care arată unitatea dintre
OC pentru Celsius și **OF** pentru
Fahrenheit.
3. Ține apăsat butonul ECO timp de
aproximativ 3 secunde pentru a ieși
din modul Setare.

Setări inițiale

Această funcție restabilește fiecare setare la setările implicite inițiale. Pentru a restabili setările implicite inițiale:

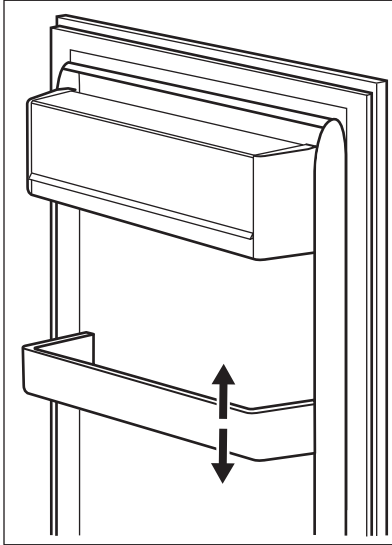
1. Activați modul Setare (consultați „Activarea modului Setare”).
Afișajul indică **PE On**.
2. Atingeți **PE** în mod repetat până
când vedeți **FS** și **OS**. Atingeți **OS**
în mod repetat până când vedeți **On**.
On se transformă în **FS** intermitent
și apoi în **OS** solid, ceea ce indică
faptul că setările inițiale sunt
restabilete.
3. Ține apăsat butonul ECO timp de
aproximativ 3 secunde pentru a ieși
din modul Setare.

5. UTILIZARE ZILNICĂ

5.1 Poziționarea rafturilor de pe ușă

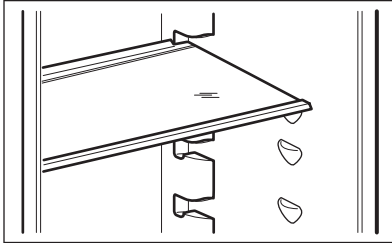
Pentru a permite depozitarea pachetelor de alimente de diferite dimensiuni, rafturile ușilor pot fi așezate la înălțimi diferite.

1. Trageți treptat de raft până când se eliberează.
2. Repoziționați în funcție de necesități.



5.2 Rafturi detașabile

Pe pereții frigiderului se află o serie de ghidaje, astfel încât rafturile pot fi poziționate după dorință.



Pentru a asigura o circulație corectă a aerului, nu mutați raftul de sticlă aflat deasupra sertarului pentru legume.

5.3 Sertar GreenZone

În partea de jos a compartimentului frigiderului se află un sertar detașabil.

Raftul de sticlă al GreenZone este prevăzut cu un dispozitiv care reglează etanșeitatea acestuia și poate fi utilizat pentru a gestiona umiditatea din interiorul sertarului.

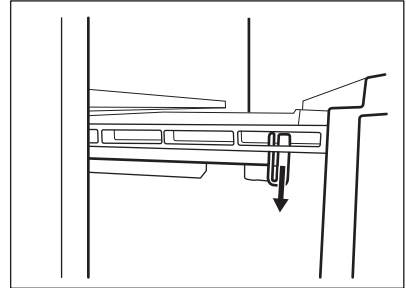
5.4 Scoaterea GreenZone



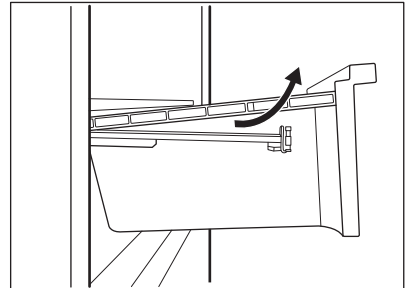
Se recomandă golirea sertarului înainte de a-l scoate din frigider.

Pentru a scoate sertarul:

1. Scoateți sertarul din frigider, extinzând complet șinele.
2. Împingeți capacul șinelor și ridicați partea frontală a sertarului.

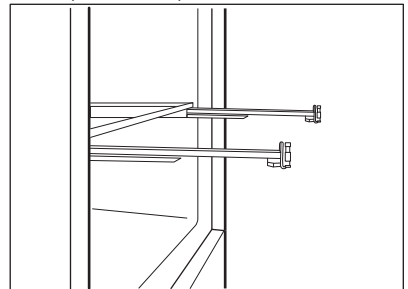


3. Trageți sertarul afară în timp ce îl ridicați și îl detașați de șine.

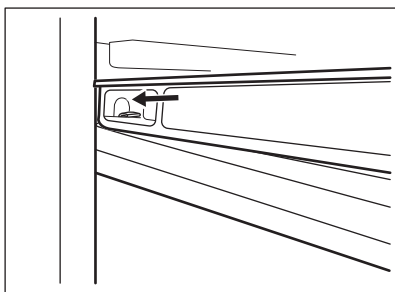
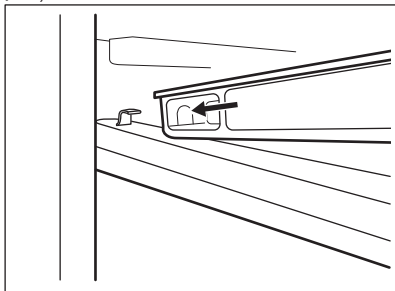


Pentru reasamblare:

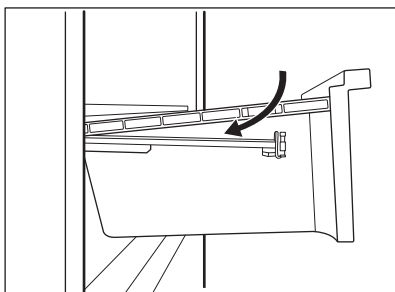
1. Trageți complet șinele.



2. Puneți partea din spate a sertarului pe șine.



3. Țineți ridicată partea din față a sertarului în timp ce introduceți sertarul.



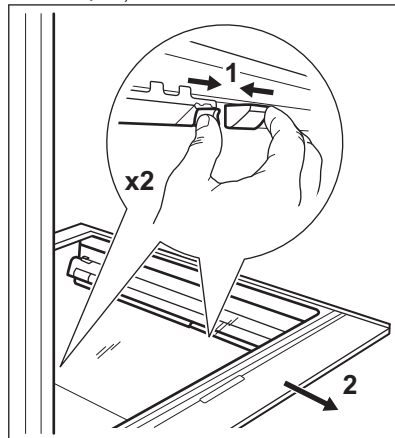
4. Apăsați în jos partea frontală a sertarului.



Scoateți din nou sertarul și verificați dacă este pus corect pe cârligele frontale și din spate.

Pentru a scoate capacul de sticlă al sertarului GreenZone:

1. Deblocați prinderea laterală din ambele părți simultan.

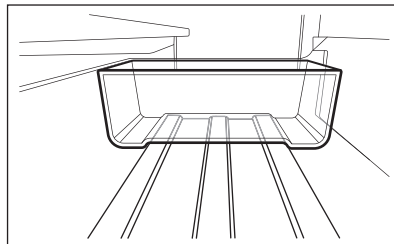


2. Trageți suportul raftului de sticlă spre dvs.

5.5 Sertar ExtraZone

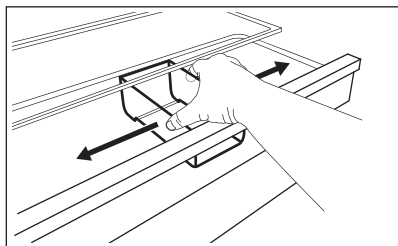
Există un sertar care se trage deasupra sertarului GreenZone.

Sertarul ExtraZone este dotat suplimentar cu un recipient mic cu capac.



Sertarul ExtraZone are caneluri care asigură adâncituri pentru încapsularea containerului. Puneți recipientul orizontal pe canelurile sertarului pentru a-l menține într-o poziție stabilă.

Recipientul se deplasează în lateral și îl puteți utiliza pentru a împărți sertarul, dacă este necesar.



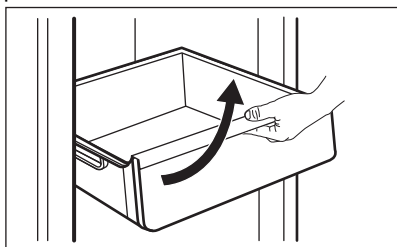
5.6 Scoaterea ExtraZone

Există un sertar care se trage deasupra sertarului GreenZone.

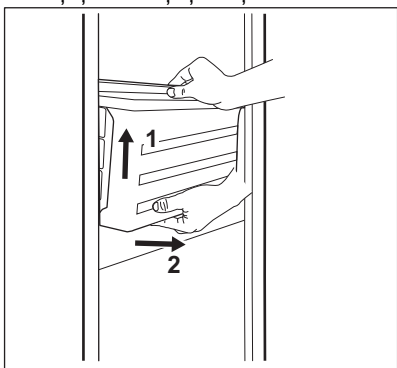
- i** Se recomandă golirea sertarului înainte de a-l scoate din frigider.

Pentru a scoate sertarul:

1. Scoateți sertarul din frigider, extinzând complet șinele.
2. Împingeți capacul șinelor și ridicați partea frontală a sertarului.



3. Trageți sertarul afară în timp ce îl ridicați și îl detașați de șine.

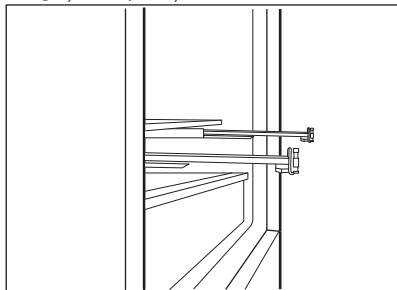


4. Împingeți șinele în interiorul cabinetului pentru a evita

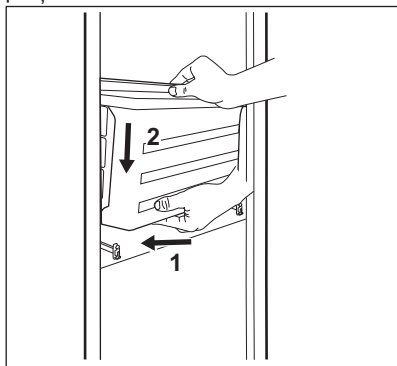
deteriorarea aparatului atunci când închideți ușa.

Pentru reasamblare:

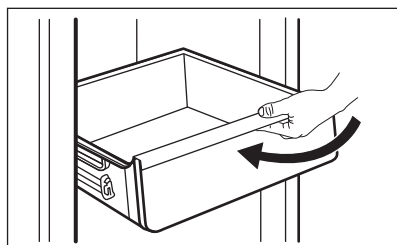
1. Trageți complet șinele.



2. Puneți partea din spate a sertarului pe șine.



3. Țineți ridicată partea din față a sertarului în timp ce introduceți sertarul.

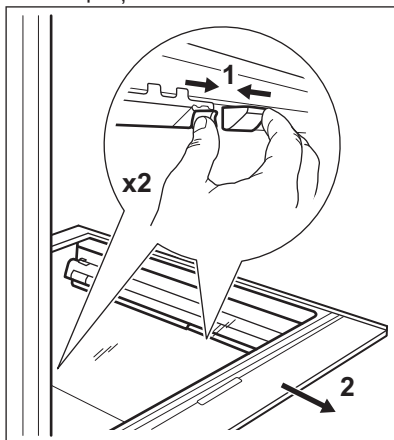


4. Apăsați în jos partea frontală a sertarului.

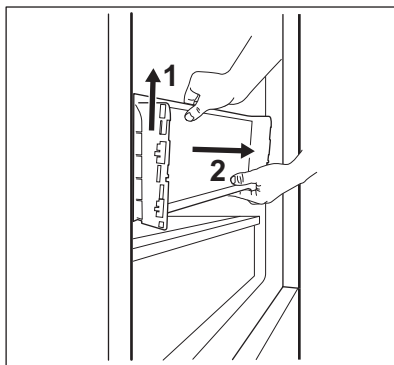
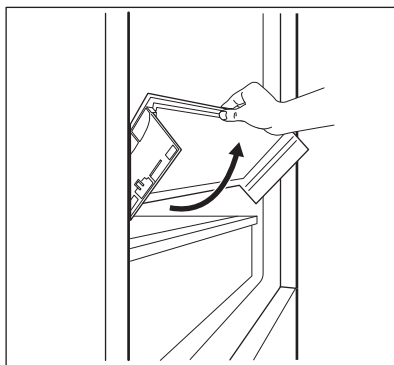
- i** Scoateți din nou sertarul și verificați dacă este pus corect pe cârligele frontale și din spate.

Pentru a scoate raftul de sticlă:

1. Deblocați prinderea laterală din ambele părți simultan.



2. Trageți suportul raftului de sticlă spre dvs.

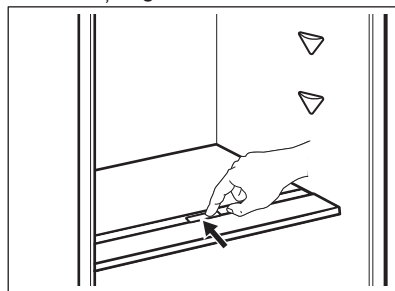


etanșarea acestuia și poate fi utilizat pentru a gestiona umiditatea din interiorul sertarului.

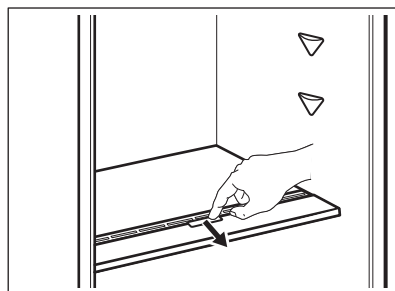
i Nu puneți niciun produs alimentar pe dispozitivul de control al umidității.

Poziția comenzii pentru umiditate depinde de tipul și cantitățile de fructe și legume:

- Fante închise: recomandat pentru cantități mici de fructe și legume. Asigură conservarea mai îndelungată a conținutului natural de umiditate din fructe și legume.



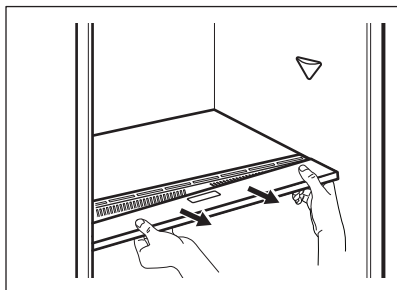
- Fante deschise: recomandat pentru cantități mai mari de fructe și legume. Asigură o circulație mai bună a aerului, ceea ce duce la o umiditate mai scăzută a acestuia.



Pentru a scoate dispozitivul de control al umidității, deschideți sertarul de sub raftul de sticlă și scoateți capacul.

5.7 Controlul umidității

Raftul de sticlă al sertarului GreenZone este dotat cu un dispozitiv care reglează



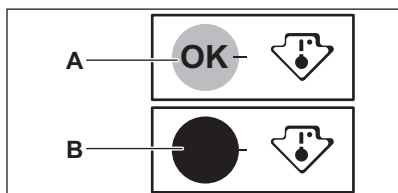
- i** În funcție de cantitatea și starea fructelor și legumelor depozitate în sertarul GreenZone, poate apărea condens. În acest caz, îndepărtați condensul folosind o cârpă moale și setați comanda umidității la poziția umiditate scăzută.

5.8 Indicator pentru temperatură

Pentru păstrarea adecvată a alimentelor, frigiderul este echipat cu indicatorul de temperatură. Simbolul de pe peretele lateral al aparatului indică zona cea mai rece din frigider.

Dacă este afișat OK (A), introduceți alimentele proaspete în zona indicată de simbol, dacă nu (B), așteptați cel puțin 12 ore și verificați dacă este OK (A).

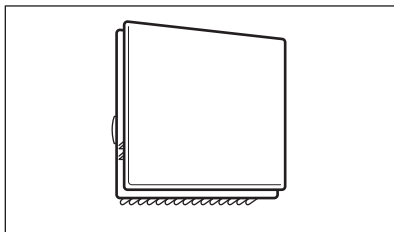
Dacă tot nu este OK (B), reglați comanda pe o setare mai rece.



5.9 Ventilator

Compartimentul frigiderului este echipat cu un dispozitiv care permite răcirea rapidă a alimentelor și menține o temperatură mai uniformă în interior.

Acest dispozitiv se activează automat la nevoie.



Este posibilă și pornirea manuală a dispozitivului atunci când este necesar (consultați „Funcția Ventilator”).

- i** Ventilatorul funcționează doar atunci când ușa este închisă.
- i** Nu scoateți capacul ventilatorului.

5.10 Bottle Stop

Accesorii previne rostogolirea sticlelor sau dozelor. Puteți stivui sticlele sau dozele una peste cealaltă pentru a economisi spațiu pe raft și pentru a vă organiza mai bine frigiderul.

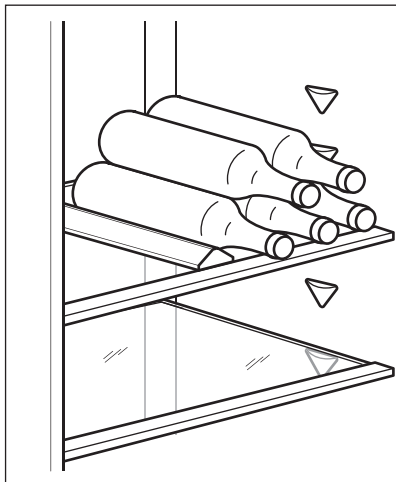
Accesorii nu necesită asamblare sau utilizarea unor unelte. Așezați accesoriul cu baza de silikon orientată în jos și începeți să așezați sticlele în stivă.

Baza de silikon a accesoriului nu permite alunecarea: nu se va lipi sau aluneca.

- i** Depozitați maximum 10 kg de sticle și/sau doze de dimensiuni diferite pe până la două rânduri, așa cum se arată în imagine.

Depozitați numai sticle sau conserve închise, așezând-le cu deschiderea în față.

- i** Nu puneți alimentele neambalate în contact direct cu accesoriul.



5.11 Congelarea alimentelor proaspete

Compartimentele din congelator sunt adecvate pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru conservarea pe termen lung a preparatelor congelate.

Pentru a congela alimente proaspete, activează funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 ore înainte de a introduce alimentele de congelat în compartimentul congelator.

Depozitați alimentele proaspete distribuite uniform în primul compartiment sau în sertarul din partea superioară.

Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată, fără a mai adăuga alte alimente proaspete pentru o perioadă de 24 de ore, este specificată pe plăcuța cu date tehnice (etichetă situată în interiorul aparatului).

După ce procesul de congelare s-a terminat, aparatul revine automat la temperatura anterioară (consultă „funcția Extra Freeze”).

Pentru mai multe informații, consultați „Recomandări privind congelarea”.

5.12 Depozitarea preparatelor congelate

La activarea aparatului pentru prima dată sau după o perioadă de neutilizare,

înainte de a introduce alimentele în congelator, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 3 ore cu funcția Extra Freeze pornită.

Sertarele congelatorului vă permit să găsiți rapid și ușor pachetul de alimente dorit.

Țineți alimentele la o distanță de minim 15 mm față de ușă.



ATENȚIE!

În cazul dezghețării accidentale, de exemplu din cauza unei întreruperi a curentului, dacă alimentarea electrică a fost întreruptă pentru mai mult timp decât valoarea indicată pe plăcuța cu date tehnice la „timpul de atingere a condițiilor normale de funcționare”, alimentele decongelate trebuie consumate rapid sau trebuie gătite imediat, răcite și apoi recongelate. Consultați secțiunea „Alarmă pentru temperatura ridicată”.

5.13 Dezghețarea

Alimentele congelate normal sau rapid, înainte de a fi consumate, pot fi dezghețate în frigider sau într-o pungă de plastic pusă în apă rece.

Această operație depinde de timpul disponibil și de tipul de aliment. Bucățile mici pot fi gătite chiar și în starea congelată.

5.14 Producerea cuburilor de gheață

Aparatul este dotat cu una sau mai multe tăvițe pentru producerea cuburilor de gheață.



Nu folosiți instrumente metalice pentru a scoate tăvițele din congelator.

1. Umpleți aceste tăvițe cu apă.
2. Puneți tăvițele pentru gheață în compartimentul congelator.

6. SFATURI UTILE

6.1 Recomandări pentru economisirea energiei


- Congelator: Configurația internă a aparatului este cea care asigură cea mai eficientă utilizare a energiei.
- Frigider: Cea mai eficientă utilizare a energiei este asigurată în configurația cu sertarele în partea de jos a aparatului și rafturile distribuite uniform. Așezarea cutiilor pe ușa nu influențează consumul de energie.
- Nu deschideți ușa prea des și nu o lăsați deschisă mai mult decât este necesar.
- Congelator: Cu cât temperatura setată este mai mică, cu atât este mai mare consumul de energie.
- Frigider: Nu setați o temperatură prea ridicată pentru a economisi energie, cu excepția cazului în care este necesară pentru respectivele alimente.
- Dacă temperatura camerei este ridicată și comanda temperaturii este setată la temperatură redusă, iar aparatul este complet încărcat, compresorul poate funcționa în mod continuu, iar pe evaporator se poate forma brumă sau gheață. În această situație, setați comanda temperaturii la o temperatură mai mare pentru a permite decongelarea automată și pentru a economisi energie.
- Asigurați o ventilație bună. Nu acoperiți grilajele sau orificiile de ventilație.
- Asigurați-vă că produsele alimentare din aparat permit circulația aerului prin orificiile dedicate din peretele interior din spate al aparatului.

6.2 Recomandări privind congelarea

- Activați funcția Extra Freeze cu cel puțin 24 de ore înainte de a pune alimentele în interiorul compartimentului congelator.
- Înainte de congelare, ambalați și sigilați alimentele proaspete în: folie de aluminiu, folie sau pungi de plastic, recipiente etanșe cu capac.

- Pentru o congelare și dezghețare mai eficientă, împărțiți alimentele în porții mici.
- Se recomandă să puneți etichete și date pe toate alimentele congelate. Vă va ajuta să identificați alimentele și să știți când trebuie folosite înainte de a se deteriora.
- Alimentele trebuie să fie proaspete înainte de congelare pentru a-și păstra calitățile. În mod special pentru fructe și legume, acestea trebuie colectate la momentul colectării pentru a-și păstra toate nutrimentele.
- Nu congelați sticle sau cutii care conțin lichide, în special băuturi care conțin dioxid de carbon. Acestea pot exploda în timpul congelării.
- Nu puneți alimente fierbinți în compartimentul frigider. Răciți-le la temperatura camerei înainte de a le introduce în compartiment.
- Pentru a evita creșterea în temperatură a alimentelor deja congelate, nu puneți alimente proaspete necongelate direct lângă cele congelate. Puneți alimentele la temperatura camerei în zona din congelator unde nu există alimente congelate.
- Nu congheați cuburile de gheață, apa înghețată sau înghețata imediat după ce le-ați scos din congelator. Pericol de degerare.
- Nu recongelați alimentele dezghețate. Dacă alimentele s-au decongelat, gătiți-le, răciți-le și apoi le congelați.

6.3 Recomandări pentru conservarea preparatelor congelate

- Compartimentul congelatorului este cel marcat cu  *******.
- O temperatură care asigură păstrarea în condiții bune a preparatelor congelate este o temperatură mai mică sau egală cu -18 °C. Setările la o temperatură mai mare în interior pot duce la o durată mai mică de păstrare.

- Tot compartimentul congelator este adecvat păstrării preparatelor congelate.
 - Lăsați suficient spațiu în jurul alimentelor pentru a permite circulația liberă a aerului.
 - Pentru o depozitare adecvată, consultați eticheta de pe ambalajul alimentului pentru a afla durata de păstrare a alimentului.
 - Este importantă ambalarea alimentelor astfel încât să fie împiedicată pătrunderea la interior a apei, umidității sau condensului.
- deteriorate. Dacă ambalajul este umflat sau umed, s-ar putea ca acesta să nu fi fost depozitat în condiții optime și este posibil ca decongelarea să fi început deja.
- Pentru a limita procesul de decongelare, cumpărați bunurile congelate la finalul cumpărăturilor și transportați-le într-o geantă termică izolatoare.
 - Puneți alimentele congelate imediat în congelator după ce v-ați întors de la magazin.
 - Dacă alimentele s-au decongelat chiar și parțial, nu le recongelați. Consumați cât mai curând posibil.
 - Respectați data expirării și informațiile privind depozitarea aflate pe ambalaj.

6.4 Sfaturi pentru cumpărături

După ce ați cumpărat alimente:

- Asigurați-vă că ambalajul nu este deteriorat deoarece alimentele pot fi

6.5 Durata de păstrare pentru compartimentul congelator

Tip de mâncare	Durata de păstrare (luni)
Pâine	3
Fruce (mai puțin citrice)	6 - 12
Legume	8 - 10
Mâncare fără carne rămasă	1 - 2
Produse lactate:	
Unt	6 - 9
Brânză moale (de ex. mozzarella)	3 - 4
Brânză tare (de ex. parmezan, cheddar)	6
Fruce de mare:	
Pește gras (de ex. somon, macrou)	2 - 3
Pește slab (de ex. cod, plătică)	4 - 6
Creveți	12
Scoici și midii scoase din cochilie	3 - 4
Pește gătit	1 - 2
Carne:	

Tip de mâncare	Durata de păstrare (luni)
Pasăre	9 - 12
Viță	6 - 12
Porc	4 - 6
Miel	6 - 9
Cârnați	1 - 2
Șuncă	1 - 2
Mâncare cu carne rămasă	2 - 3

6.6 Recomandări pentru refrigerarea alimentelor proaspete

- O temperatură care asigură păstrarea în condiții bune a alimentelor proaspete este o temperatură mai mică sau egală cu +4 °C. Setările mai ridicate pentru temperatura din aparat pot duce la o durată mai mică de păstrare a alimentelor.
- Acoperiți alimentele în ambalaje pentru a le păstra prospețimea și aroma.
- Folosiți întotdeauna recipiente închise pentru lichide și alimente pentru a evita formarea de arome și mirosuri în compartiment.
- Pentru a evita contaminarea încrucișată între alimentele gătite și cele crude, acoperiți alimentele gătite și separați-le de cele crude.
- Se recomandă decongelarea alimentelor din frigider.
- Nu introduceți alimente fierbinți în interiorul aparatului. Asigurați-vă că acestea s-au răcit până la temperatura camerei înainte de a le introduce.
- Pentru a preveni risipa alimentară, alimentele noi trebuie puse în spatele celor vechi.

6.7 Recomandări privind păstrarea în frigider a alimentelor

- Compartimentul pentru alimente proaspete este marcat cu unul marcat

(pe plăcuța cu datele tehnice) cu



- Carne (toate tipurile): împachetați într-un ambalaj adecvat și puneți pe raftul de sticlă, deasupra sertarului pentru legume. Depozitați carnea pentru cel mult 1-2 zile.
- Fructe și legume: curățați bine (eliminați murdăria) și puneți într-un sertar special (sertar pentru legume).
- Nu se recomandă păstrarea fructelor exotice, precum banane, mango, papaya etc. în frigider.
- Legumele precum roșii, cartofi, ceapă și usturoi nu se păstrează în frigider.
- Unt și brânză: puneți într-un recipient etanș sau împachetați într-o folie de aluminiu sau pungă de polietilenă pentru a nu permite pe cât posibil contactul cu aerul.
- Sticle: închideți-le cu un capac și puneți-le pe raftul pentru sticle de pe ușă sau (dacă există) suportul pentru sticle.
- Pentru a accelera răcirea bunurilor, se recomandă pornirea ventilatorului. Activarea Ventilator permite o omogenizare sporită a temperaturilor interne.
- Verificați întotdeauna data expirării produselor pentru a ști cât timp să le păstrați.

7. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA



AVERTISMENT!
Consultați capitolele privind Siguranța.

7.1 Curățarea interiorului

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, interiorul și toate accesoriile interne trebuie spălate cu apă caldă și cu săpun neutru pentru a înlătura mirosul specific de produs nou, apoi uscați bine.



ATENȚIE!
Nu folosiți detergenți, prafuri abrazive, agenți de curățare pe bază de clor sau ulei deoarece vor deteriora finisajul.



ATENȚIE!
Accesoriile și piesele aparatului nu sunt adecvate pentru spălarea într-o mașină de spălat vase.



ATENȚIE!
Curățați panoul de comandă cu o lavetă umedă. Nu folosiți detergent. După curățare, ștergeți panoul de comandă cu o lavetă moale.

7.2 Curățarea periodică

Aparatul trebuie curățat regulat:

1. Curățați interiorul și accesoriile cu o soluție cu apă caldă și săpun neutru.
2. Verificați regulat garniturile ușii și ștergeți-le pentru a vă asigura că sunt curate.
3. Clătiți și uscați bine.

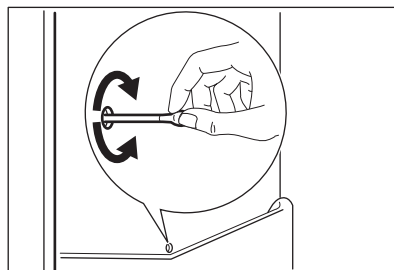
7.3 Decongelarea frigiderului

Gheața este eliminată automat din evaporatorul compartimentului frigider în timpul utilizării normale. Apa de decongelare se scurge printr-un jgheab

într-un recipient special din spatele aparatului, peste compresorul motorului, unde se evaporă.

Este important să curățați periodic orificiul de scurgere a apei de decongelare din mijlocul canalului compartimentului frigiderului pentru a preveni revărsarea și scurgerea apei pe alimentele din interior.

Folosiți în acest scop dispozitivul de curățare a tubului furnizat împreună cu aparatul.



7.4 Decongelarea congelatorului

În compartimentul congelatorului nu se formează gheața. Acest lucru înseamnă că gheața nu se acumulează în timpul funcționării, nici pe pereții interni, nici pe alimente.

7.5 Perioada de nefuncționare

Atunci când aparatul nu este utilizat pentru o perioadă îndelungată, luați următoarele măsuri de precauție:

1. Deconectați aparatul de la sursa de alimentare electrică.
2. Scoateți toate alimentele.
3. Curățați aparatul și toate accesoriile.
4. Lăsați ușile deschise pentru a preveni mirosurile neplăcute.

8. DEPANARE



AVERTISMENT!

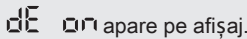
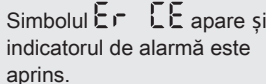
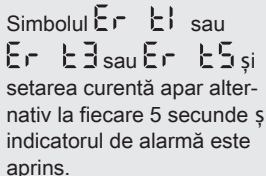
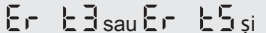
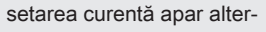
Consultați capitolele privind Siguranța.

8.1 Ce trebuie făcut dacă...

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează.	Aparatul este oprit.	Pornește aparatul.
	Ștecherul nu este introdus corect în priză.	Introdu ștecherul corect în priză.
	Nu există tensiune în priză.	Introdu un alt aparat în priza respectivă. Contactează un electrician calificat.
Aparatul scoate zgomote.	Aparatul nu este susținut corect.	Verificați dacă aparatul este stabil.
Este activată alarma sonoră sau vizuală.	Dulapul a fost pornit recent.	Consultați „Alarmă pentru temperatură ridicată” sau „Alarmă ușă deschisă”.
	Temperatura din aparat este prea ridicată.	Consultați „Alarmă pentru temperatură ridicată” sau „Alarmă ușă deschisă”.
	Ușa a rămas deschisă.	Închide bine ușa.
Compresorul funcționează continuu.	Temperatura nu este setată corect.	Consultați capitolul „Panou de comandă”.
	Au fost introduse mai multe alimente în același timp.	Așteaptă câteva ore și apoi verifică din nou temperatura.
	Temperatura camerei este prea ridicată.	Consultați capitolul „Instalarea”.
	Produsele alimentare introduse în aparat erau prea calde.	Lasă alimentele să se răcească la temperatura camerei înainte de a le introduce în aparat.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închideți ușa”.
	Funcția Extra Freeze este activată.	Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze”.
	Funcția Extra Cool este activată.	Consultați secțiunea „Funcția Extra Cool”.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Compresorul nu pornește imediat după apăsarea „Extra Freeze” sau „Extra Cool” sau după schimbarea temperaturii.	Compresorul pornește după o perioadă de timp.	Acest lucru este normal, nu s-a produs nicio eroare.
Ușa este descentrată sau se lovește de grătarul de ventilație.	Aparatul nu este adus la nivel.	Consultați instrucțiunile de instalare.
Ușa nu se deschide ușor.	Ai încercat să redeschizi ușa imediat după ce a fost închisă.	Așteptați câteva secunde înainte de a închide și deschide ușa.
Becul nu funcționează.	Becul se află în modul așteptare.	Închide și deschide ușa.
	Becul este defect.	Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat.
Există prea multă gheață.	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închideți ușa”.
	Garnitura este deformată sau murdară.	Consultați secțiunea „Închideți ușa”.
	Alimentele nu sunt ambalate corect.	Ambalează mai bine alimentele.
	Temperatura nu este setată corect.	Consultați capitolul „Panou de comandă”.
	Aparatul este plin și este setat la temperatura cea mai mică.	Setează o temperatură mai ridicată. Consultați capitolul „Panou de comandă”.
	Temperatura setată în aparat este prea mică și temperatura ambientală este prea ridicată.	Setează o temperatură mai ridicată. Consultați capitolul „Panou de comandă”.
Pe placa din spate a frigiderului curge apă.	În timpul procesului de deghețare automată, gheața se topește pe placa din spate.	Este corect.
Există prea multă apă condensată pe peretele din spate al frigiderului.	Ușa a fost deschisă prea frecvent.	Deschideți ușa doar atunci când este necesar.
	Ușa nu a fost închisă complet.	Asigură-te că ușa este complet închisă.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Alimentele depozitate nu sunt ambalate.	Împachetează alimentele în ambalaje adecvate înainte de a le depozita în aparat.
Curge apă în frigider.	Alimentele pot împiedica scurgerea apei în recipientul colector.	Asigură-te că alimentele nu ating placa din spate.
	Orificiul pentru scurgerea apei este înfundat.	Curăță orificiul de evacuare a apei.
Apa curge pe podea.	Orificiul pentru apa rezultată de la decongelare nu este conectat la tăvița de evaporare de deasupra compresorului.	Fixați orificiul de drenare a apei rezultate din topire în tăvița de evaporare.
Temperatura nu poate fi setată.	Extra Freeze funcția sau Extra Cool funcția este activată.	Dezactivați manual Extra Freeze funcția sau Extra Cool funcția sau așteptați până când funcția se dezactivează automat pentru a seta temperatura. Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze” sau „Funcția Extra Cool”.
Temperatura din aparat este prea scăzută/prea ridicată.	Temperatura nu este setată corect.	Setează o temperatură mai ridicată/mai scăzută.
	Ușa nu este închisă corect.	Consultați secțiunea „Închideți ușa”.
	Temperatura alimentelor este prea ridicată.	Înainte de depozitare, lasă temperatura alimentelor să scadă până la temperatura camerei.
	Au fost introduse prea multe alimente în același timp.	Introdu mai puține alimente în același timp.
	Ușa a fost deschisă des.	Deschide ușa numai dacă este necesar.
	Funcția Extra Freeze este activată.	Consultați secțiunea „Funcția Extra Freeze”.
	Funcția Extra Cool este activată.	Consultați secțiunea „Funcția Extra Cool”.
	Aerul rece nu circulă în aparat.	Asigură-te că aerul rece circulă în aparat. Consultați capitolul „Sfaturi utile”.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
 apare pe afișaj.	Aparatul se află în modul demonstrativ.	Pentru a ieși din modul demonstrativ, apăsați lung butoanele Extra Cool și ECO timp de aproximativ 10 secunde până când auziți 3 semnale sonore scurte.
Simbolul  apare și indicatorul de alarmă este aprins.	Problemă de comunicare.	Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat. Sistemul de răcire va menține în continuare alimentele reci, dar reglarea temperaturii nu va fi posibilă.
Simbolul  sau  sau  și setarea curentă apar alternativ la fiecare 5 secunde și indicatorul de alarmă este aprins.	Problemă la senzorul de temperatură.	Contactați cel mai apropiat Centru de service autorizat. Sistemul de răcire va menține în continuare alimentele reci, dar reglarea temperaturii nu va fi posibilă.



Dacă sfatul nu duce la rezultatul dorit, apăsați la cel mai apropiat centru de service autorizat.

8.2 Înlocuirea becului

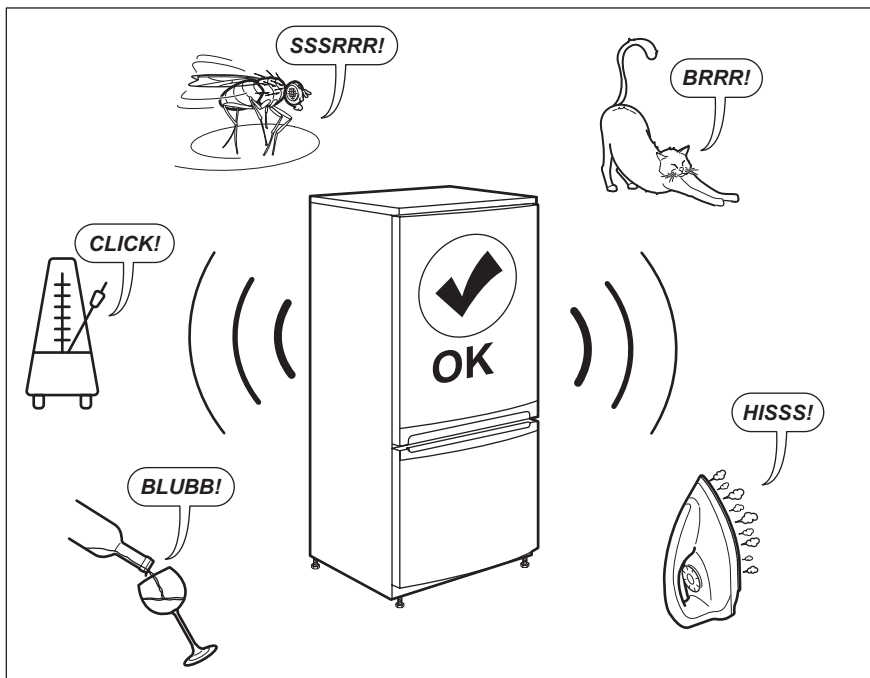
Aparatul este echipat cu o sursă de lumină interioară de tip LED cu o durată mare de funcționare.

Dispozitivul de iluminare se poate înlocui numai în service. Contactați Centrul de service autorizat cu care lucrați.

8.3 Închideți ușa

1. Curățați garniturile ușii.
2. Dacă este necesar, reglați ușa. Consultați instrucțiunile de instalare.
3. Dacă este necesar, înlocuiți garniturile defecte ale ușii. Contactați Centrul de service autorizat.

9. ZGOMOTE



10. DATE TEHNICE

Informațiile tehnice sunt specificate pe plăcuța cu date tehnice aflată pe partea internă a aparatului și pe eticheta energetică.

Codul QR de pe eticheta energetică furnizată împreună cu aparatul oferă un link web către informațiile referitoare la performanța aparatului aflate în baza de date EPREL UE. Păstrați eticheta energetică pentru referință împreună cu manualul utilizatorului și toate celelalte

documente furnizate împreună cu acest aparat.

Aceleași informații pot fi găsite în EPREL folosind linkul <https://eprel.ec.europa.eu> împreună cu numele modelului și numărul de produs pe care le găsiți pe plăcuța cu date tehnice a aparatului.


Consultați linkul www.theenergylabel.eu pentru informații detaliate despre eticheta energetică.


11. INFORMAȚII PENTRU INSTITUTELE DE TESTARE

Instalarea și pregătirea aparatului pentru orice verificare EcoDesign se va face în conformitate cu EN 62552 (EU). Cerințele privind ventilația, dimensiunile locașului și distanțele minime pentru spate trebuie să fie cele menționate în

acest manual de utilizare în „Instalarea”. Contactați producătorul pentru orice alte informații suplimentare, inclusiv pentru planurile de încărcare.

12. INFORMAȚII PRIVIND MEDIUL

Reciclați materialele marcate cu simbolul . Pentru a recicla ambalajele, acestea trebuie puse în containerele corespunzătoare. Ajutați la protejarea mediului și a sănătății umane și la reciclarea deșeurilor din aparatele electrice și electrocasnice. Nu aruncați

aparatele marcate cu acest simbol  împreună cu deșeurile menajere. Returnați produsul la centrul local de reciclare sau contactați administrația orașului dvs.

www.aeg.com/shop



222382614-B-162024



AEG